



Solární sprcha UNO 35 I ALU s LED světlem

Návod



CZ

SK

DE

PL

EN

HU



MARIMEX

Solární sprcha UNO 35 I ALU s LED světlem

Návod

Zahradní solární sprcha je konstruována jako těleso ve tvaru sloupku, jeho hliníkový plášť slouží jako zásobník teplé vody a zároveň funguje jako sluneční kolektor. Tento plášť je samonosný. Přívodní vodovodní armatury jsou uloženy uvnitř tělesa sloupku. Produkt je vybaven senzorovým LED světlem se solárním panelem. V noci se senzorové světlo automaticky rozsvítí, pokud zaznamená, že se ke sprše někdo přiblížil, a automaticky zhasne, když odejde.

Ovládací páka, sprchová růžice a kohoutek pro oplach nohou jsou umístěny vně sprchového tělesa. Spodní část sloupku je opatřena montážní patičí. V zadní části sloupku je umístěna napouštěcí armatura.

Zařízení je určeno pro provoz v soukromých objektech, jako jsou zahrady, příslušenství k zahradním bazénům nebo soukromým tenisovým kurtům. Slouží k individuálnímu sprchování osob. Není určeno pro využívání širokou veřejností nebo ke komerčnímu využití.

Bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu, při jejichž nedodržení může dojít k ohrožení zdraví osob, jsou značeny obecnými symboly pro nebezpečí. Bezpečnostní značka odpovídá normě ČSN ISO 3864.



Obsah balení a základní parametry

Sprcha obsahuje těleso solární sprchy s namontovaným pákovým ventilem, ventilem pro oplach nohou, sestavu sprchové hlavice s LED světlem a solárním panelem, hadicovou vstupní rychlospojku a návod k použití.

Specifikace:

Kapacita	35 l
Materiál trubky	Slitina hliníku
Maximální provozní tlak	3,5 bar
Napětí baterie	3,7 V
Kapacita baterie	2 000 mAh
Jmenovité napětí a proud LED světla	Napětí 3,7 V Proud 700 mA
Oblast snímání LED světla	Cca 2 metry
Rozměry produktu	2 100 × 168 × 118 mm

Bezpečnostní pokyny

Je nutno bez výjimky dbát všech bezpečnostních pokynů uvedených v tomto návodu!



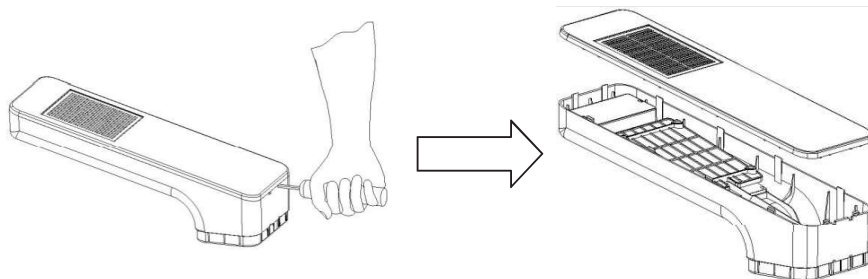
Tento návod k obsluze obsahuje základní pokyny, kterých je nutno dbát při instalaci a provozu solární sprchy. Nedodržení bezpečnostních pokynů může mít za následek nejen ohrožení zdraví osob, nýbrž také ohrožení okolního prostředí a samotného zařízení. Zahradní solární sprcha je určena pouze pro klasické sprchování osob. Při jejím používání k jiným účelům, nebo při přestavbě sprchy, která nebyla povolena výrobcem, zanikají veškeré nároky na reklamaci. V tomto případě se výrobce a prodejce zříkají veškeré odpovědnosti za vzniklé škody. Zařízení nesmí používat osoby, které nejsou seznámeny s obsluhou solární sprchy v rozsahu tohoto návodu. S ohledem na teplotu vody uvnitř tělesa sprchy, která může dosahovat 60–70 °C, doporučujeme nejprve natočit pákový ventil vpravo a nejprve pustit proud studené vody. Až poté domíchat vodu na požadovanou teplotu natáčením pákového ventilu vlevo. Předejdete tím nežádoucímu sprchování horkou vodou! Po určité době nepoužívání sprchy, může být nahřáté i malé množství vody v přívodní hadici ke kohoutu. Pro bezpečné užívání je nutné nejprve trochu vody odpustit (cca 3 sekundy). Pokud se sprcha nachází na přímém slunečním světle, nedotýkejte se těla sprchy, abyste se nepopálili. Děti sprchu nesmí používat bez dozoru dospělé osoby.

Montážní pokyny

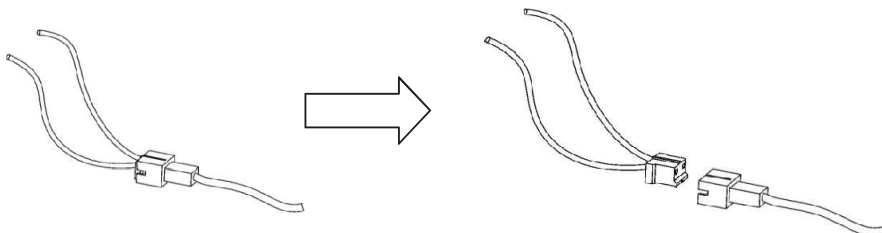


Solární sprchu umístěte na místo s dostatkem slunečního svitu a v dosahu vodovodního řádu. Solární sprchu montujte kolmo na pevný a vodorovný podklad. Nejlépe pomocí hmoždinek na betonovou patku, keramickou dlažbu, nebo případně hřeby hluboko do hlíny.

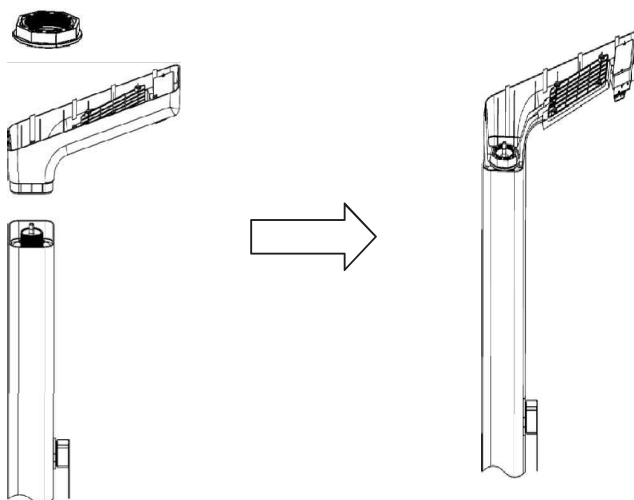
1. Vyjměte sprchu a příslušenství z krabice. Dávejte pozor, abyste nepoškodili pokovování trubky.
2. Připravte si plochý šroubovák, vložte jej do čtvercového otvoru, který se nachází na zadní části sprchové hlavice a jemným zatlačením otevřete kryt.



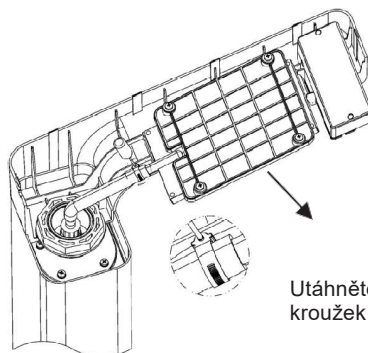
3. Vytáhněte dvoupólovou zásuvku, která spojuje solární panel s baterií, a nasaděte kryt hlavice.



4. Nainstalujte sestavu sprchové hlavice na tělo sprchy. Dávejte pozor na směr instalace sprchové hlavice vzhledem k přepínacímu ventilu pro regulaci vody, nasaděte osmíhannou matici a utáhněte ji.

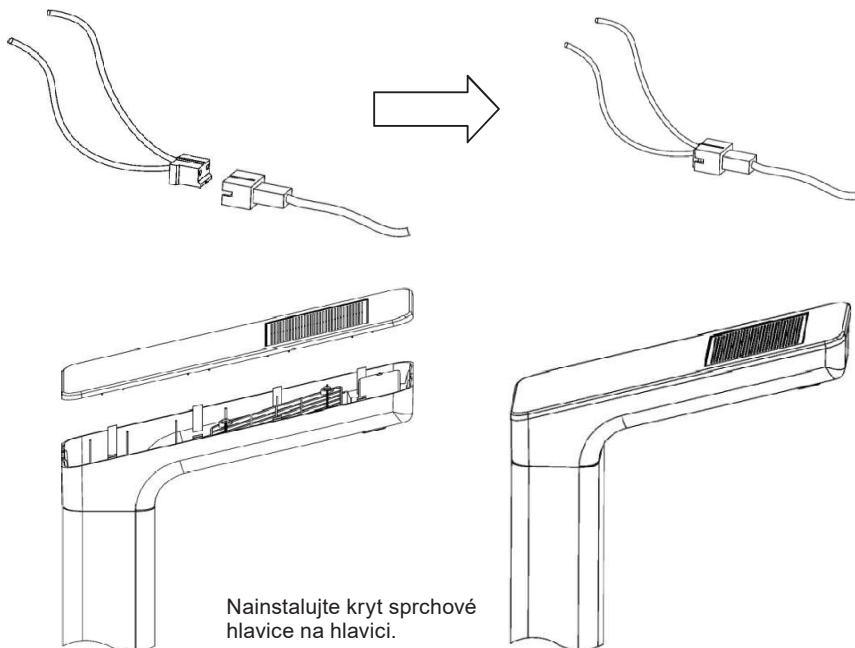


5. Nainstalujte vodovodní trubku, nasaděte zajišťovací kroužek a utáhněte jej šroubovákem.

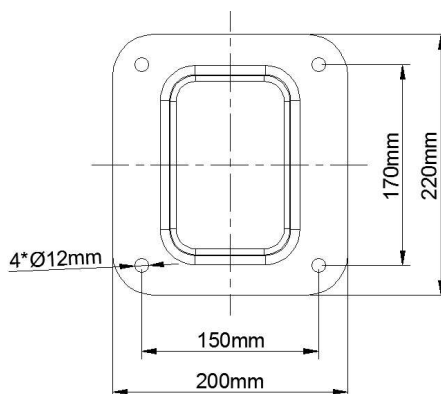


Utáhněte zajišťovací
kroužek z nerezové oceli

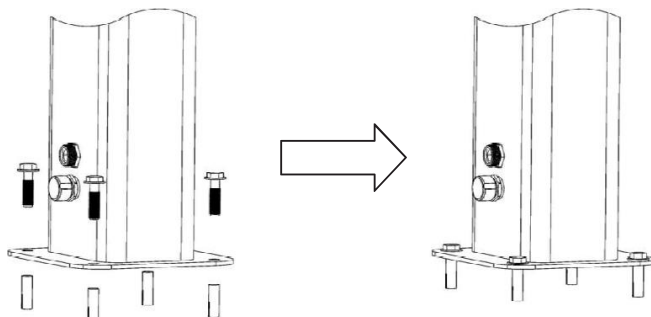
6. Nejprve zasuňte dva konektory solárního panelu a konektor baterie do zásuvky a následně nainstalujte kryt sprchové hlavice na hlavici.



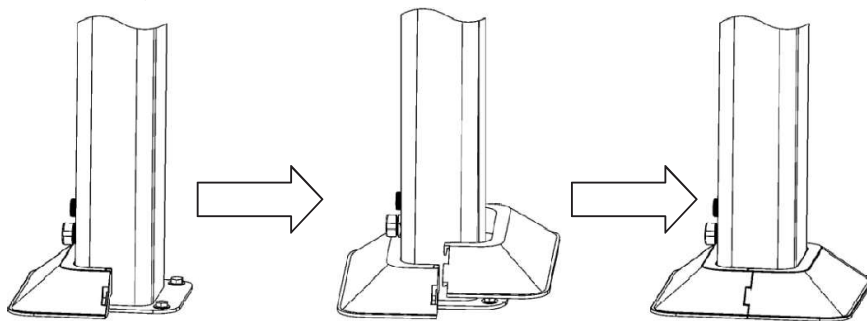
7. Do betonového nebo jiného tvrdého podkladu vyvrtejte díry, rozložení je zobrazeno na nákresu. Průměr otvorů je 12 mm a hloubka 45 mm.



8. Vložte rozpínací matici do vyvrtané díry a sestavenou sprchu upevněte k zemi pomocí kotevních šroubů.



9. Nainstalujte dvoudílnou základnu.

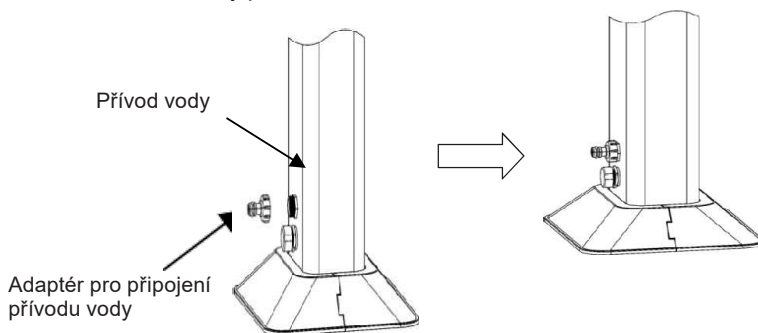


Přípevněte zadní kryt k základně těla sprchy, jak je znázorněno na obrázku.

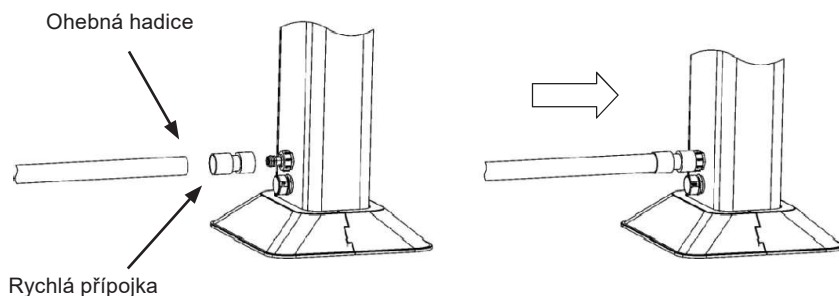
Zarovnejte západku předního krytu základny, jak je znázorněno na obrázku.

Jemně zatlačte na přední kryt základny a nainstalujte jej.

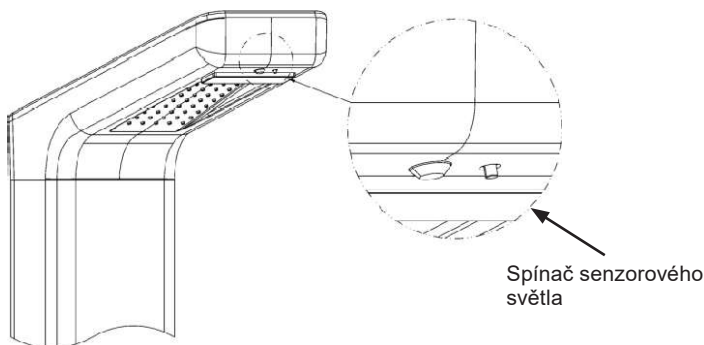
10. Nejprve ze sady vyjměte armatury pro přívod vody, zkontrolujte O-kroužky a těsnění, a našroubujte armatury pro přívod vody ve směru hodinových ručiček na závitové fitinky přívodu a utáhněte.



11. Připravte hadici s uzavřeným přívodem vody a připojte ji k adaptéru pro připojení přívodu vody.



12. Po připojení vodovodního vedení k tělesu sprchy, přívod vody otevřete, pouze pokud tlak ve Vašem vodovodním řádu nepřesahuje hodnotu 3,5 barů. Po připojení solární sprchy k vodovodnímu zdroji proveďte úplné naplnění tubusu sprchy vodou a současně proveďte její odvzdušnění – otevřete ventil pro napouštění solární sprchy a současně otevřete ovládací pákovou armaturu sprchy do polohy otevřené teplé vody a ponechte ji plně otevřenou, než začne ze sprchové růžice plynule téci voda. Ovládací páku zatlačte do polohy „zavřeno“. Solární sprcha je připravena k provozu. K připojení armatury solární sprchy k vodovodnímu řádu, nebo k domácí vodárně, použijte výhradně typizované, schválené a nepoškozené vodoinstallační montážní prvky. Na závěr instalace zkontrolujte těsnost spojů armatur.
13. Při prvním použití sprchy stiskněte tlačítko spínače sensorového světla. Tlačítko se zatlačí do spodní strany hlavice, čímž je funkce sensorového světla zapnuta. Pokud potřebujete funkci sensorového světla vypnout, opět stiskněte tlačítko, které se uvolní a resetuje.
Sensorové světlo se aktivuje za následujících podmínek:
1. Venku je šero, např. za soumraku nebo v noci.
 2. V oblasti snímání se někdo pohybuje (daná osoba nesmí nehybně stát).
- Senzorové světlo je infračervené, oblast snímání jsou cca 2 metry.
Poté, co daná osoba opustí oblast snímání, sensorové světlo po cca 40 sekundách automaticky zhasne.



Řešení problémů

Problém	Možné příčiny a řešení
Z hlavice vody neteče voda.	• Upravte přepínací ventil • Zkontrolujte, zda je přívodní hadice správně zapojená a zda není ničím ucpaná. • Zkontrolujte, zda nejsou trysky hlavice ucpané, pokud ano, vyčistěte je. • Zkontrolujte průtok vody a ujistěte se, že jsou všechny spojky správně připojené. • Zkontrolujte, zda klouby spojek neprotékají.
Přepínací ventil je v pozici horké vody, ale horká voda neteče.	• Zkontrolujte, zda je přepínací ventil v pozici horké vody. • Zkontrolujte, zda je trubka zcela plná. • Zkontrolujte, zda delší dobu nepršelo nebo nebylo zataženo, a sprcha tudíž neabsorbovala dostatek slunečního záření.
Klouby spojek protékají.	• Ujistěte se, že všechny spojky jsou správně připojené a pokud je to nutné, upevněte je.
Senzorové světlo nefunguje.	• Zkontrolujte, zda je venku dostatečně šero. Zkontrolujte, zda se v oblasti snímání někdo pohybuje. • Zkontrolujte, zda není spínač senzorového světla vypnutý. • Zkontrolujte, zda delší dobu nepršelo nebo nebylo zataženo a baterie tudíž neabsorbovala dostatek slunečního záření a je vybitá.

Údržba, zazimování

Zahradní solární sprcha nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu.

Solární sprchu udržujte v čistotě.

Po skončení sezóny solární sprchu zcela odpojte od zdroje vody a vypusťte důkladně veškerou vodu z tělesa. Pro vypuštění sprchy je nutné ji demontovat od pevného podkladu a vyšroubováním zátky na boční straně sprchu vypustit, páková baterie musí být v poloze otevřeno mezi polohou teplá a studená. Po takto provedeném vypuštění zůstane ve sprše zbytkové minimální množství vody z důvodu její konstrukce. Tato zbytková voda již nezpůsobí poškození sprchy. Během skladování dbejte, aby páková ovládací baterie, sprchová růžice zůstaly suché – pákovou ovládací baterii a sprchovou růžici neprodyšně zabalte proti vniknutí vlhka.

Výrobek skladujte mimo sezónu na suchém místě chráněném před mrazem (12-30 °C).

Před použitím proveďte měření tvrdosti vody, na jejíž zdroj bude sprcha napojena. Vpřípadě středně tvrdé, tvrdé a velmi tvrdé vody doporučujeme používat filtr na úpravu tvrdosti vody, aby se zabránilo usazování vodního kamene a prodloužila se životnost solární sprchy. Zároveň pravidelně kontrolujte hodnotu pH používané vody. Hodnoty pH nižší než 4 a větší než 8 mohou vést ke korozi materiálů.

Výrobce nenese odpovědnost za poškození vzniklé používáním tvrdé až velmi tvrdé vody nebo vody s nevyváženými hodnotami pH.

Záruční podmínky

Solární sprcha byla vyrobena z materiálu nejvyšší kvality a s vysokou kvalitou provedení. Všechny součástky byly zkontrolovány a shledány nezávadnými. Za předpokladu dodržení všech podmínek způsobu užívání daných výrobcem a prodejcem, platí záruka 2 roky od data nákupu. Pro uplatnění případných reklamčních nároků si ponechejte všechny doklady o nákupu společně s návodem. Reklamáce zboží se řídí právním řádem ČR. Záruka se vztahuje na všechny vady způsobené chybou ve výrobě nebo vadou materiálu. Na mechanické poškození závitových či jiných částí výrobku se záruční podmínky nevztahují. Výrobce ani prodejce neručí za vady a poškození vzniklé nesprávnou montáží, nesprávným používáním nebo nesprávným zazimováním. Servis a náhradní díly zajišťuje společnost Marimex CZ, s.r.o.



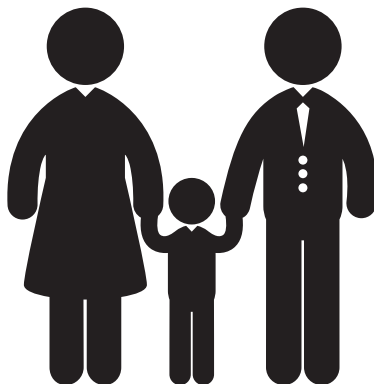
Kontakty

www.marimex.cz

Zákaznické centrum tel.:

261 222 111

e-mail: shop@marimex.cz





Solárna sprcha UNO 35 I ALU s LED svetlom

Návod

Záhradná solárna sprcha je konštruovaná ako teleso tvaru stĺpika, hliníkový plášť slúži ako zásobník teplej vody a zároveň funguje ako snečný kolektor. Tento plášť je samonosný. Prívodné vodovodné armatúry sú uložené vo vnútri telesa stĺpika. Výrobok je vybavený senzorovým LED svetlom so solárnym panelom. V noci sa senzorové svetlo automaticky rozsvieti, ak zaznamená, že sa k sprche niekto priblížil, a automaticky zhasne, keď odíde.

Ovládacia páka, sprchová ružica a kohútik na oplachovanie nôh sú umiestnené zvonka sprchového telesa. Spodná časť stĺpika je vybavená montážnou päticou. V zadnej časti stĺpika je umiestnená napúšťacia armatúra.

Zariadenie je určené pre prevádzku v súkromných objektoch, ako sú záhrady, príslušenstvo k bazénom alebo súkromným tenisovým kurtom. Slúži k individuálnemu sprchovaniu osôb. Nie je určené pre využívanie širokou verejnosťou alebo ku komerčnému využitiu.

Bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode, pri ktorých nedodržaní môže dôjsť k ohrozeniu zdravia osôb, sú značené všeobecnými symbolmi pre nebezpečenstvo.



Obsah balenia a základné parametre

Sprcha pozostáva z telesa solárnej sprchy s namontovaným pákovým ventilom, z ventilu na oplachovanie nôh, zo zostavy sprchovej hlavice s LED svetlom a solárnym panelom, z hadicovej vstupnej rýchlospojky a návodu na používanie.

Špecifikácia:

Kapacita	35 l
Materiál rúrky	Zliatina hliníka
Maximálny prevádzkový tlak	3,5 bar
Napätie batérie	3,7 V
Kapacita batérie	2000 MAH
Menovité napätie a prúd LED svetla	Napätie 3,7 V Prúd 700 mA
Oblasť snímania LED svetla	cca 2 metre
Rozmery výrobku	2100 × 168 × 118 mm

Bezpečnostné pokyny

Je nutné bez výnimky dbať na všetky bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode!



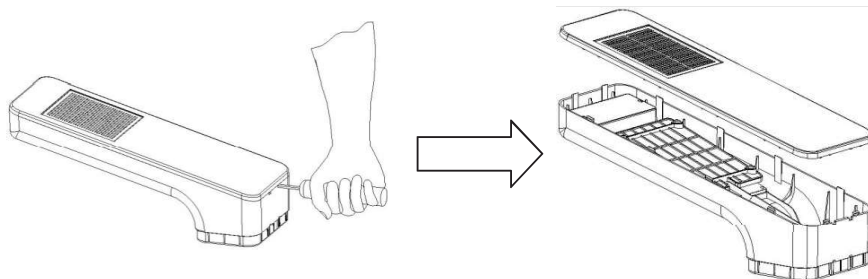
Tento návod na obsluhu obsahuje základné pokyny, ktoré je nutné dodržiavať pri inštalácii a prevádzke solárnej sprchy. Nedodržanie bezpečnostných pokynov môže mať za následok nielen ohrozenie zdravia osôb, ale tiež ohrozenie okolitého prostredia a samotného zariadenia. Záhradná solárna sprcha je určená len pre klasické sprchovanie osôb. Pri jej používaní na iné účely, alebo pri prestavbe sprchy, ktorá nebola povolená výrobcom, zanikajú všetky záručné nároky. V tomto prípade sa výrobca a predajca zriekajú akejkolvek zodpovednosti za vzniknuté škody. Zariadenie nesmú používať osoby, ktoré nie sú oboznámené s obsluhou solárnej sprchy v rozsahu tohto návodu. S ohľadom na teplotu vody vo vnútri telesa sprchy, ktorá môže dosahovať 60-70 °C, odporúčame najprv natočiť pákový ventil vpravo a najprv pustiť prúd studenej vody. Až potom domiešať vodu na požadovanú teplotu natáčaním pákového ventilu vľavo. Predídete tým nežiaducemu sprchovaniu horúcou vodou! Po určitej dobe nepoužívania sprchy, môže byť nahriate aj malé množstvo vody v prírodnej hadici ku kohútiku. Pre bezpečné užívanie je nutné najprv trochu vody odpustiť (cca. 3 sekundy). Ak sa sprcha nachádza na priamom slnečnom svetle, nedotýkajte sa tela sprchy, aby ste sa nepopáliili. Deti sprchu nesmú používať bez dozoru dospelých osoby.

Montážne pokyny



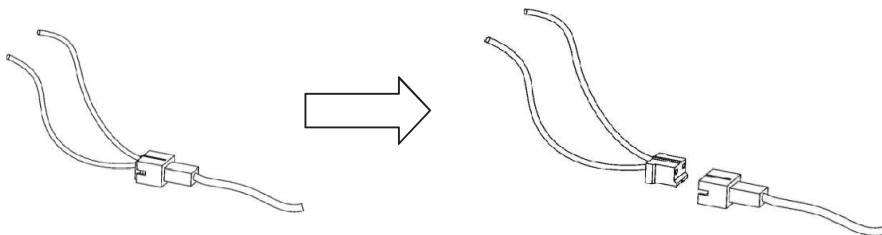
Solárnu sprchu umiestnite na miesto s dostatkem slnečného žiarenia a v dosahu vodovodnej siete. Solárnu sprchu montujte kolmo na pevný a vodorovný podklad. Najlepšie pomocou hmoždínok na betónovú pätku, keramickú dlažbu, alebo prípadne klincami hlboko do hliny.

1. Vyberte sprchu a príslušenstvo zo škatule. Dávajte pozor, aby ste nepoškriabali pokovovanie rúrky.
2. Pripravte si plochý skrutkovač, vložte ho do štvorcového otvoru, ktorý sa nachádza na zadnej časti sprchovej hlavice, a jemným zatlačením otvorte kryt..

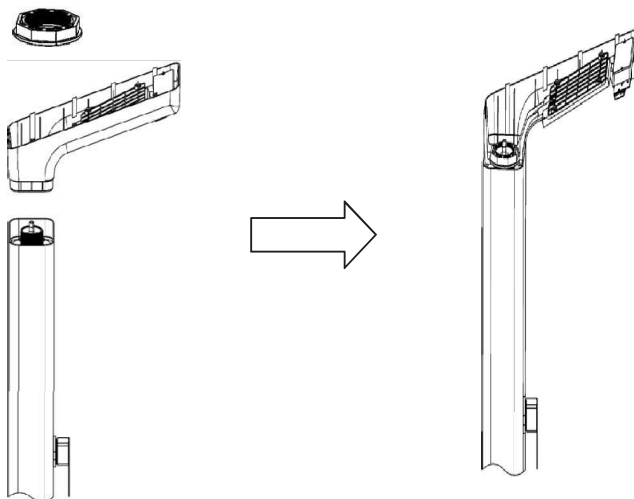


SK

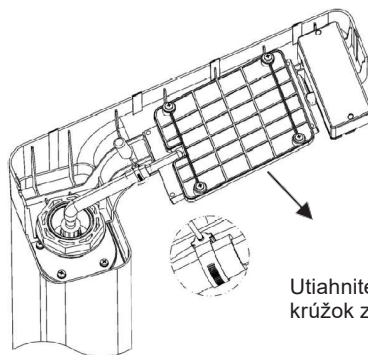
3. Vytiahnite dvojpólovú zásuvku, ktorá spája solárny panel s batériou, a nasadíte kryt hlavice.



4. Zostavu sprchovej hlavice nainštalujte na telo sprchy. Dávajte pozor na smer inštalácie sprchovej hlavice vzhľadom na prepínací ventil na reguláciu vody, nasadíte osemhrannú maticu a utiahnite ju.

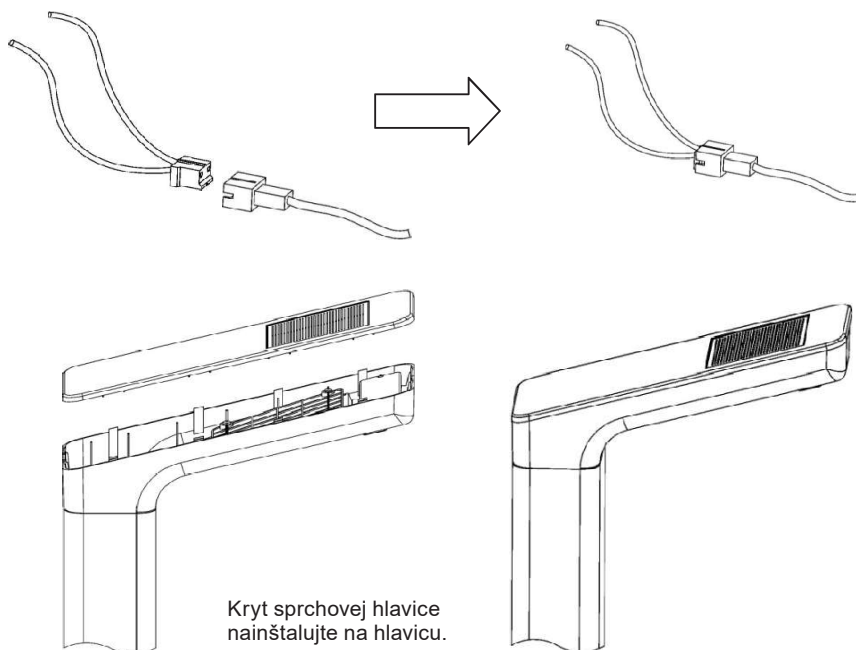


5. Nainštalujte vodovodnú rúrku, nasadíte zaistňovací krúžok a utiahnite ho skrutkovačom.

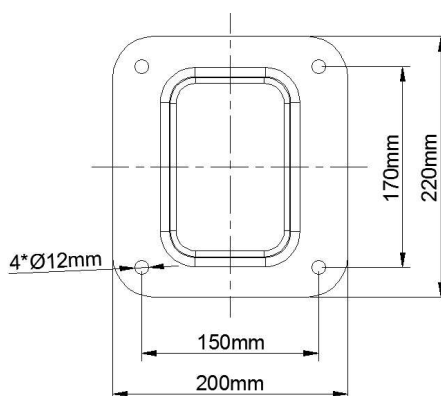


Uťahnite zaistňovací
krúžok z ušľachtilej ocele

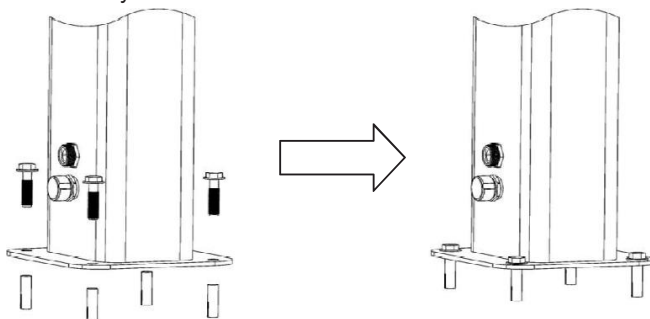
6. Najprv zasuňte dva konektory solárneho panela a konektor batérie do zásuvky a potom nainštalujte kryt sprchovej hlavice na hlavicu.



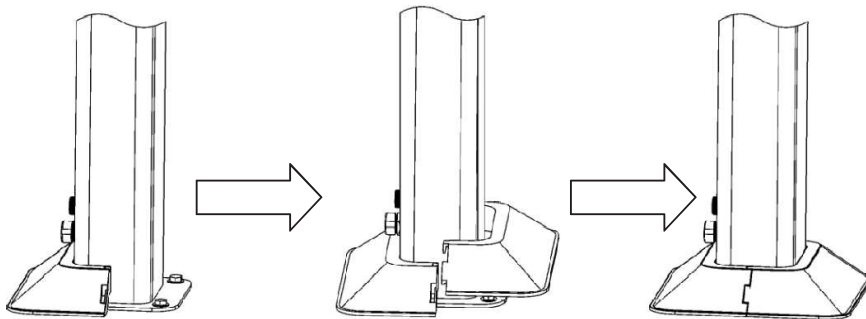
7. Do betónového alebo iného tvrdého podkladu vyvrtajte diery, rozloženie je zobrazené na nákrese. Priemer otvorov je 12 mm a hĺbka 45 mm.



8. Rozpínaciu maticu vložte do vyvŕtanej diery a zostavenú sprchu upevnite k zemi pomocou kotevných skrutiek.



9. Nainštalujte dvojdielnu základňu.

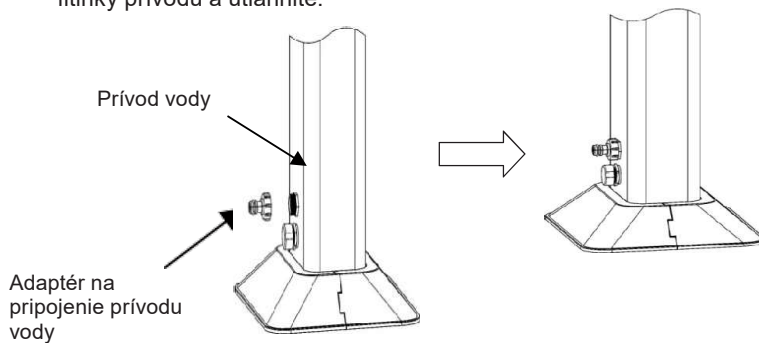


Zadný kryt pripevnite k základni tela sprchy, ako je znázornené na obrázku.

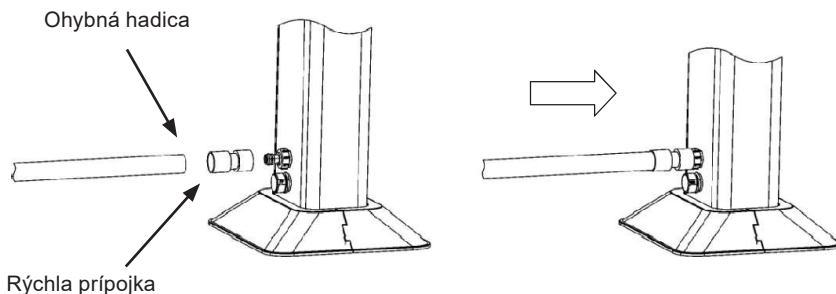
Zarovnajzte západku predného krytu základne, ako je znázornené na obrázku.

Jemne zatlačte na predný kryt základne a nainštalujte ho.

10. Najprv zo sady vyberte armatúry na prívod vody, skontrolujte O-kružky a tesnenie, a armatúry na prívod vody priskrutkujte v smere hodinových ručičiek na závitové fitinky prívodu a utiahnite.



11. Pripravte hadicu s uzavretým prívodom vody a pripojte ju k adaptéru na pripojenie prívodu vody.



12. Po pripojení vodovodného vedenia k telesu sprchy prívod vody otvorte, iba ak tlak vo vodovodnom potrubí nepresahuje hodnotu 3,5 barov. Po pripojení solárnej sprchy k vodovodnému zdroju naplno naplňte tubus sprchy vodou a súčasne ju odvzdušnite – otvorte ventil pre napustenie solárnej sprchy a súčasne otvorte ovládaciu pákovú armatúru sprchy do polohy otvorenej teplej vody a nechajte ju úplne otvorenú, až kým nezačne zo sprchovej ružice plynule tiecť voda. Ovládaciu páku zatlačte do polohy „zatvorené“. Solárna sprcha je pripravená na použitie. K pripojeniu armatúry solárnej sprchy k vodovodu alebo k domácej vodárni použite výhradne typizované, schválené a nepoškodené vodoinštalčné montážne prvky. Na záver inštalácie skontrolujte tesnosť spojov armatúr.

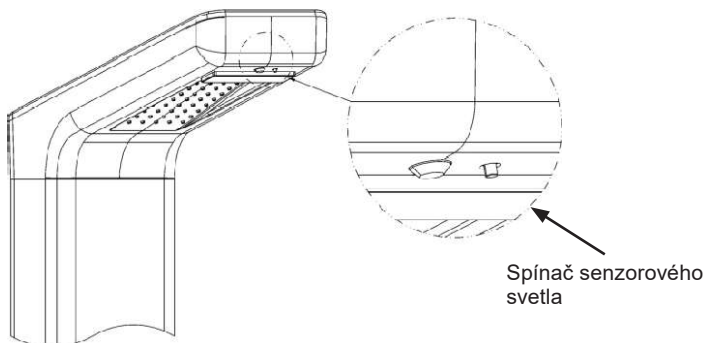
13. Pri prvom použití sprchy stlačte tlačidlo spínača senzorového svetla. Tlačidlo sa zatlačí do spodnej strany hlavice, čím sa zapne funkcia senzorového svetla. Ak potrebujete funkciu senzorového svetla vypnúť, opäť stlačte tlačidlo, ktoré sa uvoľní a resetuje.

Senzorové svetlo sa aktivuje za nasledujúcich podmienok:

1. Vonku je šero, napr. za súmraku alebo v noci.

2. V oblasti snímania sa niekto pohybuje (osoba nesmie nehybne stáť). Senzorové svetlo je infračervené, oblasť snímania sú cca 2 metre.

Keď osoba opustí oblasť snímania, senzorové svetlo po cca 40 sekundách automaticky zhasne.



Riešenie problémov

Problém	Možné príčiny a riešenie
Z hlavice vody netečie voda.	• Upravte prepínací ventil • Skontrolujte, či je prívodná hadica správne zapojená a nie je niečím upchatá. • Skontrolujte, či dýzy hlavice nie sú upchaté, ak áno, vyčistite ich. • Skontrolujte prietok vody a uistite sa, že všetky spojky sú správne pripojené. • Skontrolujte, či kĺby spojok nepretiekajú.
Prepínací ventil je v pozícii horúcej vody, ale horúca voda netečie.	• Skontrolujte, či prepínací ventil je v pozícii horúcej vody. • Skontrolujte, či je rúrka úplne plná. • Skontrolujte, či dlhší čas nepršalo alebo nebolo zamračené, a sprcha preto neabsorbovala dostatok slnečného žiarenia.
Kĺby spojok pretekajú.	• Ubezpečte sa, že všetky spojky sú správne pripojené a v prípade potreby ich upevnite.
Senzorové svetlo nefunguje.	• Skontrolujte, či je vonku dostatočne šero. Skontrolujte, či sa v oblasti snímania niekto nepohybuje. • Skontrolujte, či spínač senzorového svetla nie je vypnutý. • Skontrolujte, či dlhší čas nepršalo alebo nebolo zamračené, takže batéria neabsorbovala dostatok slnečného žiarenia a je vybitá.

Údržba, zazimovanie

Záhradná solárna sprcha nevyžaduje žiadnu zvláštnu údržbu.

Solárnu sprchu udržiavajte v čistote.

Po skončení sezóny solárnu sprchu celkom odpojte od zdroja vody a vypustíte dôkladne všetku vodu z telesa. Pre vypustenie sprchy je nutné ju demontovať od pevného podkladu a vyskrutkovaním zátky na bočnej strane sprchu vypustiť, páková batéria musí byť v polohe otvorenej medzi polohou teplá a studená. Po takto vykonanom vypustení zostane v sprche minimálne zvyškové množstvo vody z dôvodu jej konštrukcie. Táto zostatková voda už nespôsobí poškodenie sprchy. Počas skladovania dbajte, aby páková ovládacia batéria, sprchová ružica zostali suché - pákovú ovládáciu batériu a sprchovú ružicu nepriedušne zabalte proti vniknutiu vlhka. Výrobok skladujte mimo sezónu na suchom a mieste chránenom pred mrazom (12-30°C).

Pred použitím zmerajte tvrdosť vody, ku ktorej bude sprcha pripojená. V prípade stredne tvrdej, tvrdej a veľmi tvrdej vody odporúčame použiť filter tvrdosti vody, aby sa zabránilo usadzovaniu vodného kameňa a predĺžila sa životnosť solárnej sprchy. Zároveň pravidelne kontrolujte hodnotu pH použitej vody. Hodnoty pH nižšie ako 4 a vyššie ako 8 môžu viesť ku korózii materiálu.

Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené použitím tvrdej až veľmi tvrdej vody alebo vody s nevyváženými hodnotami pH.

Záručné podmienky

Solárna sprcha bola vyrobená z materiálu najvyššej kvality a s vysokou kvalitou prevedenia. Všetky súčiastky boli skontrolované a uznané neškodnými. Za predpokladu dodržania všetkých podmienok spôsobu užívania daných výrobcom a predajcom, platí záruka 2 roky od dátumu nákupu. Pre uplatnenie prípadných reklamačných nárokov si ponechajte všetky doklady o nákupe spoločne s návodom. Reklamácia tovaru sa riadi právnym poriadkom SR. Záruka sa vzťahuje na všetky vady spôsobené chybou vo výrobe alebo vadou materiálu. Na mechanické poškodenie závitových či iných častí výrobku sa záručné podmienky nevzťahujú. Výrobca ani predajca neručí za vady a poškodenia vzniknuté nesprávnou montážou, nesprávnym používaním alebo nesprávnym zazimovaním. Servis a náhradné diely zaisťuje spoločnosť Marimex CZ, s.r.o.

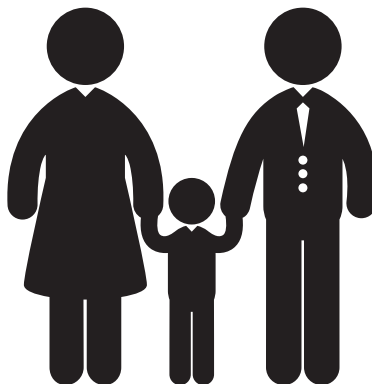
Kontakty

<http://www.marimex.sk>

Zákaznícke centrum

tel.: +421 233 004 1941

e-mail: info@marimex.sk





MARIMEX

Solardusche UNO 35 | ALU mit dem LED-Licht

Anweisungen

Die Gartensolardusche ist als ein Gehäuse mit der Form einer Säule konstruiert, sein Aluminiummantel dient als Warmwasserspeicher und zugleich funktioniert es als Sonnenkollektor. Der Mantel ist selbsttragend. Die Wasserzufuhrarmaturen sind innerhalb des Säulengehäuses eingelegt. Das Produkt ist mit einem LED-Sensorlicht mit dem Solarpanel ausgestattet. Nachts wird das Sensorlicht automatisch aufgeleuchtet, wenn es registriert, dass sich jemand an die Dusche nähert, und es erlischt automatisch, wenn er weggeht.

Der Betätigungshebel, die Duschrosette und der Hahn für die Fußspülung sind außerhalb des Duschgehäuses angebracht. Der untere Teil der Säule ist mit dem Montagefuß versehen. Im hinteren Bereich der Säule ist die Einlassarmatur untergebracht.

Die Anlage ist für den Betrieb in Privatobjekten bestimmt, wie Gärten, Zubehör zu Gartenpools oder zu Privattennisplätzen. Es dient zum individuellen Duschen von Personen. Es ist nicht für die Nutzung durch breite Öffentlichkeit oder für den kommerziellen Einsatz bestimmt.

Die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung, bei deren Nichteinhaltung es zur Gefährdung der Gesundheit von Personen kommen kann, sind mit allgemeinen Symbolen für die Gefahr gekennzeichnet. Das Sicherheitszeichen entspricht der Norm ČSN ISO 3864.



Verpackungsinhalt und Grundparameter

Die Dusche beinhaltet das Gehäuse der Solardusche mit einem eingebauten Hebelventil, mit einem Ventil für die Fußspülung, einen Satz des Duschkopfs mit dem LED-Licht und dem Solarpanel, eine Einlassschnellkupplung und eine Bedienanleitung.

Spezifikation:

Kapazität	35 l
Material des Rohrs	Aluminiumlegierung
Maximaler Betriebsdruck	3,5 bar
Batteriespannung	3,7 V
Batteriekapazität	2 000 mAh
Nennspannung und Strom des LED-Lichts	Spannung 3,7 V Strom 700 mA
Aufnahmebereich des LED-Lichts	Ca. 2 Meter
Produktabmessungen	2 100 × 168 × 118 mm

Sicherheitshinweise

Es sind ausnahmslos alle in dieser Anleitung angeführten Sicherheitshinweise zu beachten!



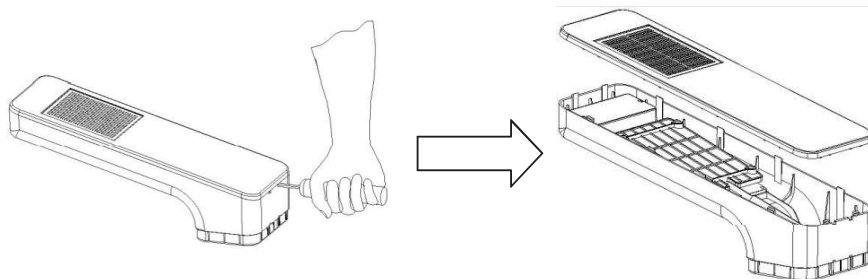
Diese Bedienanleitung enthält die grundlegenden Hinweise, die bei der Installation und beim Betrieb der Solardusche einzuhalten sind. Die Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise kann nicht nur die Gefährdung der Gesundheit von Personen sondern auch die Gefährdung der umliegenden Umgebung und der eigenen Anlage zur Folge haben. Die Gartensolardusche ist nur für klassisches Duschen von Personen bestimmt. Bei ihrem Einsatz zu anderen Zwecken oder beim Umbau der Dusche, die vom Hersteller nicht genehmigt wurde, erlöschen sämtliche Garantieansprüche. In diesem Fall übernimmt der Hersteller und Händler keine Verantwortung für entstandene Schäden. Die Anlage darf nicht von Personen genutzt werden, die mit der Bedienung der Solardusche im Umfang dieser Bedienanleitung nicht bekannt gemacht wurden. Mit Rücksicht auf die Wassertemperatur innerhalb des Duschgehäuses, die 60–70 °C erreichen kann, empfehlen wir das Hebeventil erst nach rechts zu drehen und erst dann den Kaltwasserstrom auslassen. Erst dann das Wasser durch das Drehen des Hebelventils nach links auf die gewünschte Temperatur mischen. Sie beugen dadurch das unerwünschte Duschen mit Heißwasser vor! Nach einer bestimmten Zeit, in der die Dusche nicht genutzt wurde, kann von der Dusche auch die kleine Wassermenge im Zufuhrschlauch zum Hahn erwärmt sein. Für eine sichere Nutzung ist es notwendig erst einwenig Wasser auszulassen (ca. 3 Sekunden lang). Wenn sich die Sonne in dem Direktsonnenlicht befindet, berühren Sie das Duschgehäuse nicht, damit Sie sich nicht verbrennen. Die Kinder dürfen die Dusche ohne Aufsicht eines Erwachsenen nicht nutzen.

Montagehinweise

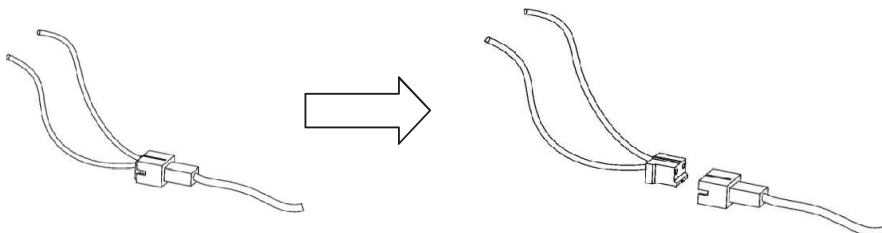


Die Solardusche an einer Stelle mit genug Sonnenstrahlung und in der Reichweite der Wasserleitung unterbringen. Die Solardusche senkrecht zum festen und waagerechten Untergrund montieren. Am besten mit Dübeln mit dem Betonfuß, zum keramischen Pflaster oder eventuell mit Nägeln tief in den Boden befestigen.

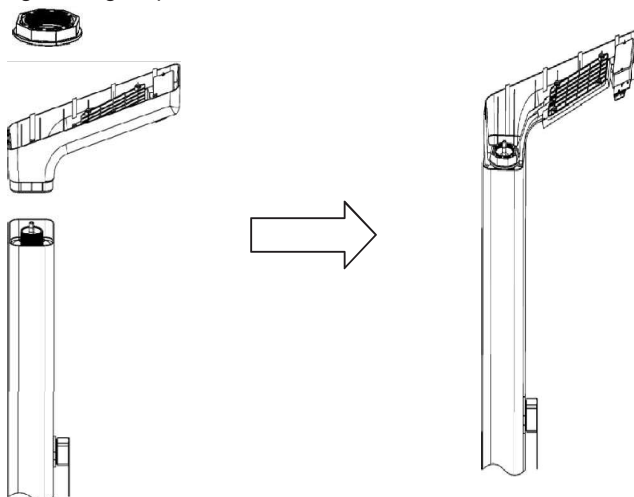
1. Die Dusche und das Zubehör aus der Schachtel herausnehmen. Aufpassen, dass der Metallüberzug des Rohrs nicht verkratzt wird.
2. Einen Flachschaubenzieher vorbereiten, ihn in die Vierecköffnung einlegen, die sich an dem Hinterteil des Duschkopfs befindet, und die Abdeckung durch das feine Hineindrücken öffnen.



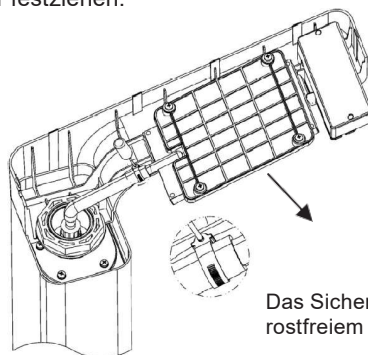
3. Die zweipolige Steckdose, die das Solarpanel mit der Batterie verbindet, herausziehen und die Abdeckung des Kopfs aufsetzen.



4. Den Satz des Duschkopfs auf das Duschgehäuse installieren. Auf die Richtung der Installation des Duschkopfs mit Bezug auf das Umschaltventil zur Wasserregulierung aufpassen, die Achtkantmutter aufsetzen und festziehen.

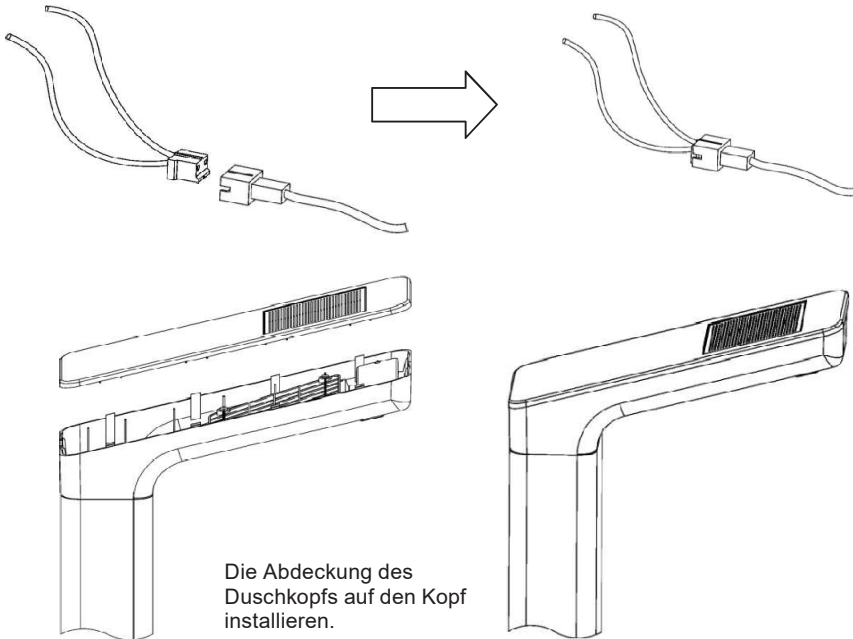


5. Das Wasserrohr installieren, das Sicherungsrings aufsetzen und mit einem Schraubenzieher festziehen.

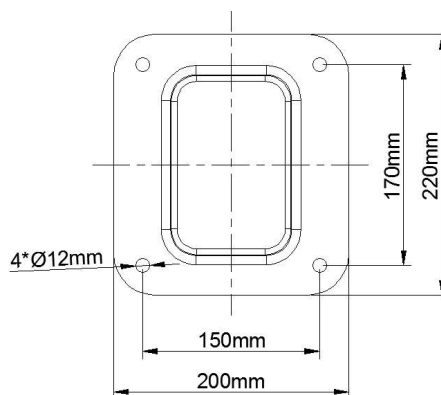


Das Sicherungsrings aus
rostfreiem Stahl festziehen

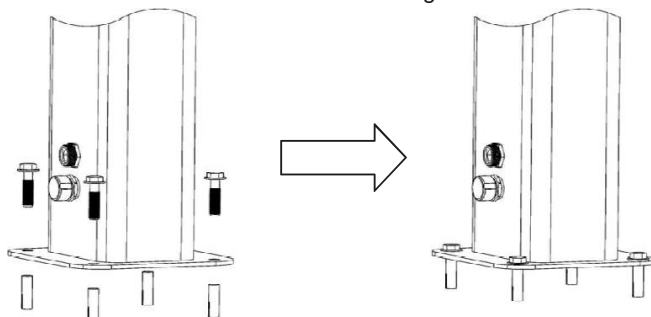
6. Zuerst zwei Konnektoren des Solarpanels und das Konnektor der Batterie in die Steckdose einschieben und dann die Abdeckung des Duschkopfs auf den Kopf installieren.



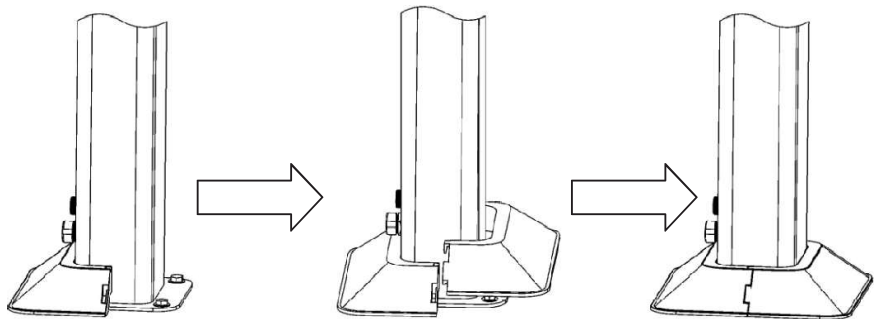
7. In eine Beton- oder eine andere harte Unterlage Löcher bohren, die Aufstellung ist auf der Skizze abgebildet. Der Durchmesser der Löcher beträgt 12 mm und die Tiefe ist 45 mm.



8. Die Spreizmutter in das Bohrloch einlegen und die zusammengebaute Dusche mit Hilfe der Ankerschrauben zur Erde befestigen.



9. Eine zweiteilige Plattform installieren.

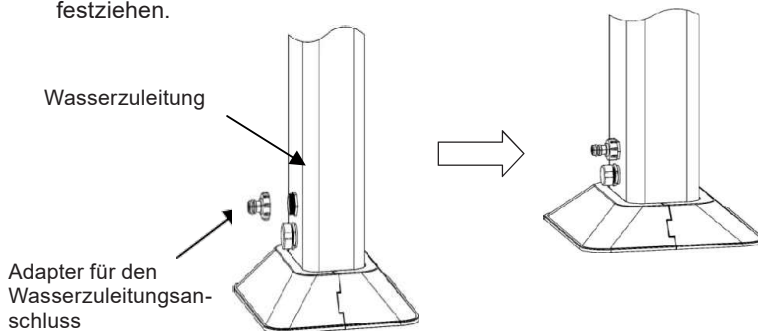


Die Rückabdeckung zur Plattform der Dusche so befestigen, wie es auf dem Bild dargestellt ist.

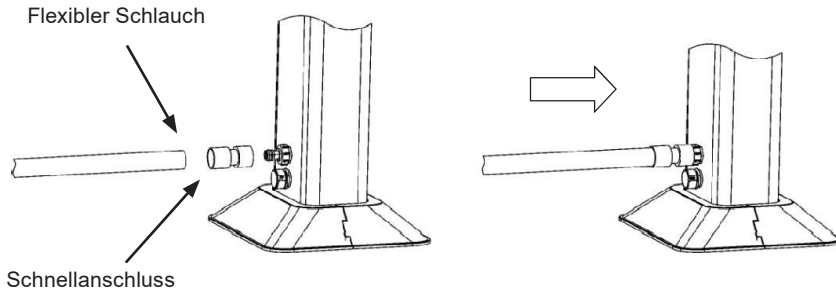
Die Klinke der vorderen Abdeckung der Plattform so ausrichten, wie es auf dem Bild dargestellt ist.

Auf die vordere Abdeckung der Plattform fein hineindrücken und sie installieren.

10. Zuerst aus dem Satz die Armaturen für die Wasserzuleitung herausnehmen, O-Ringe und Dichtungen überprüfen und die Armaturen für die Wasserzuleitung in dem Uhrzeigersinn auf die Gewindefittings der Zuleitung aufschrauben und festziehen.



11. Den Schlauch mit der geschlossenen Wasserzuleitung vorbereiten und ihn an den Adapter für den Wasserzuleitungsanschluss anschließen.

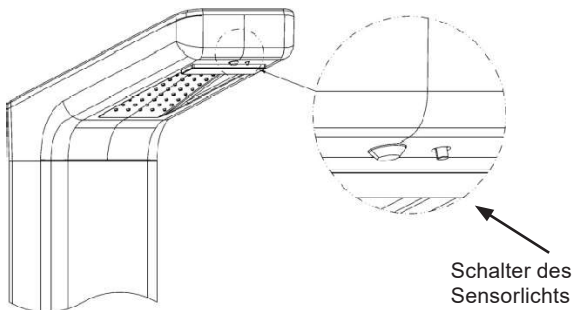


12. Nach dem Anschluss der Wasserleitung ans Duschgehäuse die Wasserzuleitung nur dann öffnen, wenn der Druck in Ihrer Wasserleitung nicht den Wert von 3,5 bar überschreitet. Nach dem Anschluss der Solardusche an die Wasserquelle den Tubus der Dusche mit Wasser vollständig füllen und zugleich den Tubus entlüften - das Ventil der Wasserzuleitung zur Solardusche öffnen und zugleich die Betätigungs-Hebelarmatur der Dusche in die Position Warmwasser offen drehen und diese voll geöffnet lassen, bevor aus der Duschrosette Wasser anfängt fließend zu strömen. Den Betätigungshebel in die Position „geschlossen“ drücken. Die Solardusche ist betriebsbereit. Für den Anschluss der Armatur von der Solardusche an die Wasserleitung oder an die Hauswasserversorgungsanlage ausschließlich typisierte, genehmigte und nicht beschädigte Wasserinstallationsmontageelemente nutzen. Zum Schluss der Installation die Dichtheit der Armaturverbindungen prüfen.

13. Beim ersten Gebrauch der Dusche die Drucktaste des Sensorlicht-Schalters drücken. Die Drucktaste wird in die untere Seite des Kopfs hineingedrückt, wodurch die Funktion des Sensorlichts eingeschaltet ist. Wenn Sie es brauchen, die Funktion des Sensorlichts auszuschalten, drücken Sie die Taste erneut, die freigesetzt und zurückgesetzt wird.

Das Sensorlicht wird unter den folgenden Bedingungen aktiviert:

1. Draußen ist es halbdunkel, z. B. beim Dunkelwerden oder nachts.
2. Im Aufnahmebereich bewegt sich jemand (diese Person darf nicht unbeweglich stehen). Das Sensorlicht ist infrarot, der Aufnahmebereich beträgt etwa 2 Meter. Nachdem diese Person den Aufnahmebereich verlässt, erlischt das Sensorlicht nach ca. 40 Sekunden automatisch.



Problemlösung

Problem	Mögliche Ursachen und Lösungen
Vom Wasserkopf fließt kein Wasser.	• Das Umschaltventil anpassen • Überprüfen, ob der Zuleitungsschlauch richtig angeschlossen ist und ob er durch etwas nicht verstopft ist. • Überprüfen, ob die Düsen des Kopfs nicht verstopft sind, falls ja, sind sie zu reinigen. • Den Wasserdurchfluss überprüfen und sich vergewissern, dass alle Kupplungen richtig angeschlossen sind. • Überprüfen, ob die Gelenke der Kupplungen nicht durchfließen.
Das Umschaltventil befindet sich in der Position des heißen Wassers, aber es fließt kein heißes Wasser.	• Überprüfen, ob sich das Umschaltventil in der Position des heißen Wassers befindet. • Überprüfen, ob das Rohr vollständig voll ist. • Überprüfen, ob es längere Dauer nicht geregnet hat oder ob es nicht bewölkt war, und die Dusche also nicht genügend Sonnenstrahlung absorbiert hat.
Gelenke der Kupplungen fließen durch.	• Sich vergewissern, dass alle Kupplungen richtig angeschlossen sind, und wenn es nötig ist, sind sie zu befestigen.
Das Sensorlicht funktioniert nicht.	• Überprüfen, ob es draußen genügend halbdunkel ist. Überprüfen, ob sich jemand im Aufnahmebereich bewegt. • Überprüfen, ob der Schalter des Sensorlichts nicht ausgeschaltet ist. • Überprüfen, ob es längere Dauer nicht geregnet hat oder ob es nicht bewölkt war, und die Batterie also nicht genügend Sonnenstrahlung absorbiert hat und aufgeladen ist.

Wartung, Einwinterung

Die Garten-Solardusche braucht keine besondere Wartung.

Halten Sie die Solardusche sauber.

Nach der Beendigung der Saison trennen Sie die Solardusche komplett von der Wasserquelle und lassen Sie sorgfältig komplettes Wasser aus dem Körper heraus. Um die Dusche abzulassen, muss sie von der festen Oberfläche entfernt werden und die Dusche an der Seite der Dusche muss durch Herausdrehen des Stopfens entfernt werden. Nach so einer durchgeführten Entleerung bleibt in der Dusche minimale Wassermenge aus dem Grund ihrer Konstruktion. Dieses restliche Wasser verursacht keine Beschädigung der Dusche mehr. Während der Lagerung achten Sie darauf, dass die Hebelbatterie, der Duschkopf trocken bleiben – packen Sie die Hebelbatterie und den Duschkopf feuchtdicht ein. Lagern Sie das Produkt außerhalb der Saison auf einem trockenen, vor dem Frost geschützten Ort (12-30 °C).

Messen Sie vor der Verwendung die Wasserhärte der Wasserquelle, an die die Dusche angeschlossen wird. Bei mittelhartem, hartem und sehr hartem Wasser empfehlen wir die Verwendung eines Wasserhärtefilters, um Kalkablagerungen zu vermeiden und die Lebensdauer der Solardusche zu verlängern. Überprüfen Sie außerdem regelmäßig den pH-Wert des verwendeten Wassers. pH-Werte unter 4 und über 8 können zu Materialkorrosion führen.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung von hartem bis sehr hartem Wasser oder Wasser mit unausgewogenen pH-Werten entstehen.

Garantiebedingungen

Die Solardusche wurde aus dem Material der höchsten Qualität und in einer hochwertigen Ausführung hergestellt. Alle Bestandteile wurden geprüft und fehlerfrei befunden. Unter der Voraussetzung der Einhaltung aller Bedingungen für die vom Hersteller und Händler festgelegte Nutzungsart gilt die 2-Jahres-Garantie ab dem Beschaffungsdatum. Für den Fall der Geltendmachung einer Beanstandung alle Belege zur Beschaffung gemeinsam mit der Anleitung zur Installation aufbewahren. Die Warenreklamationen richten sich nach der Rechtsordnung der Tschechischen Republik. Die Garantie bezieht sich auf sämtliche in der Produktion oder durch den Materialfehler verursachten Mängel. Auf mechanische Beschädigungen der Gewindeteile oder anderer Bestandteile des Produktes beziehen sich keine Garantiebedingungen. Der Hersteller und Händler haftet für keine Fehler und Beschädigungen die durch Falschmontage, falsche Nutzung oder falsche Winterfestmachung verursacht wurden. Servicedienstleistungen und Ersatzteile sichert die Gesellschaft Marimex CZ, s.r.o. ab.

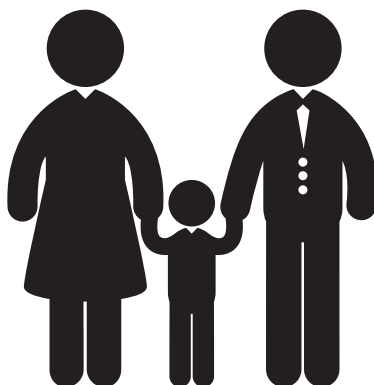
Kontakte

<http://www.marimex.cz>

Kundencenter

tel.: +420 261 222 111

e-mail: shop@marimex.cz





MARIMEX

Prysznic solarny UNO 35 I ALU z lampą LED

Instrukcja

Solarny prysznic ogrodowy jest zbudowany w postaci korpusu o kształcie kolumny, której obudowa aluminiowa zawiera zasobnik ciepłej wody, a jednocześnie pełni rolę kolektora słonecznego. Ten płaszcz jest samonośny. Przyłącze armatury wodociągowej znajduje się wewnątrz słupka. Produkt jest wyposażony w bezdotykową lampę LED z panelem solarnym, włączaną za pomocą czujnika ruchu. W nocy lampka bezdotykowa zapala się automatycznie w momencie, kiedy wykryje ruch osoby zbliżającej się do prysznica, i automatycznie gaśnie po jej odejściu.

Kurek prysznica, głowica oraz natrysk na stopy są umieszczone na zewnątrz korpusu prysznica. Dolna część słupka jest wyposażona w stopę montażową. W tylnej części słupka jest umieszczona armatura do zasilania wodą.

Urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w prywatnych obiektach takich, jak ogrody, wyposażenie do basenów ogrodowych albo prywatnych kortów tenisowych. Służy ono do indywidualnego mycia osób pod prysznicem. Nie jest przeznaczone do użytku ogólnego albo do zastosowań komercyjnych.

Nieprzestrzeganie zaleceń bezpieczeństwa zawartych w tej instrukcji może doprowadzić do zagrożenia dla zdrowia osób. Są one oznaczone ogólnymi symbolami niebezpieczeństwa. Symbole bezpieczeństwa odpowiadają normie ČSN ISO 3864..



Zawartość opakowania i parametry podstawowe

W skład prysznica wchodzi: korpus prysznica solarnego z zamontowanym kurkiem, natrysk na stopy, zestaw głowicy wraz z lampą LED i panelem solarnym, szybkozłączka wejściowa na wąż oraz instrukcja obsługi.

Specyfikacja:

Pojemność	35 l
Materiał rury	Stop aluminium
Maksymalne ciśnienie robocze	3,5 bar
Napięcie akumulatora	3,7 V
Pojemność akumulatora	2 000 mAh
Napięcie i prąd znamionowy lampy LED	Napięcie 3,7 V Prąd 700 mA
Zasięg czujnika lampy LED	Ok. 2 metrów
Wymiary produktu	2 100 × 168 × 118 mm

Zalecenia bezpieczeństwa

Trzeba bez wyjątku przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa podanych w tej instrukcji!



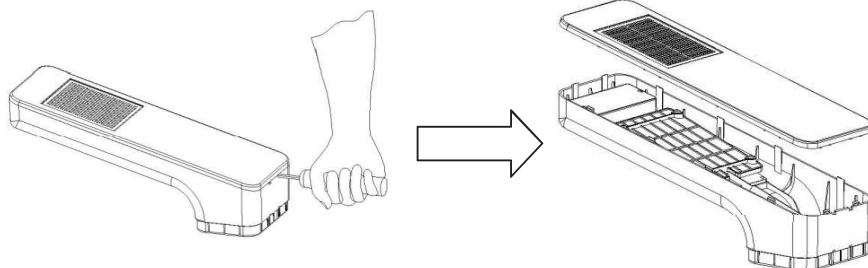
Ta instrukcja obsługi zawiera podstawowe zalecenia, których trzeba przestrzegać przy instalacji i użytkowaniu prysznica solarnego. Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa może spowodować nie tylko zagrożenie dla zdrowia osób, ale i zagrożenie dla otoczenia i samego urządzenia. Ogrodowy prysznic solarny jest przeznaczony tylko do klasycznego mycia się osób pod prysznicem. Przy jego zastosowaniu do innych celów albo przy przeróbce prysznica, która nie została zaakceptowana przez producenta, następuje utrata wszystkich uprawnień gwarancyjnych. W takim przypadku producent i sprzedawca nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za powstałe szkody. Urządzenia nie mogą użytkować osoby, które nie są zapoznane z obsługą prysznica solarnego w zakresie tej instrukcji. Ze względu na temperaturę wody wewnątrz korpusu prysznica, która może osiągać 60–70 °C, zalecamy najpierw przekręcić zawór dźwigniowy w prawo i dopiero potem otworzyć dopływ zimnej wody. Dopiero potem włączamy mieszanie wody, aby osiągnąć wymaganą temperaturę, przez przekręcanie ręczki zaworu dźwigniowego w lewo. W ten sposób zapobiegamy niepożądanemu wypływowi stosunkowo gorącej wody z prysznica! Po pewnym czasie, w którym prysznic nie był używany, może się dość silnie rozgrzać nawet mała ilość wody w wężu doprowadzonym do zaworu. Aby zapewnić bezpieczne korzystanie z prysznica trzeba najpierw spuścić trochę wody (około 3 sekundy). Jeśli prysznic jest bezpośrednio nasłoneczniony, nie dotykaj jego korpusu, aby nie oparzyć się. Dzieciom nie wolno korzystać z prysznica bez nadzoru osoby dorosłej.

Zalecenia montażowe

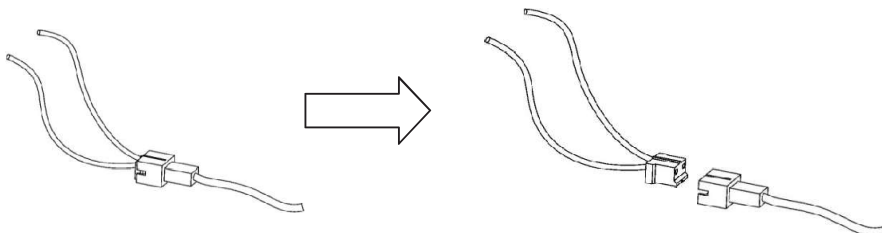


Prysznic solarny ustawiamy w miejscu o dużym nasłonecznieniu i w zasięgu instalacji wodociągowej. Prysznic solarny montujemy pionowo na mocnym i poziomym podłożu. Najlepiej za pomocą kołków rozporowych do podłoża betonowego, płytek ceramicznych albo ewentualnie specjalnymi kołkami wbitymi głęboko w glebę.

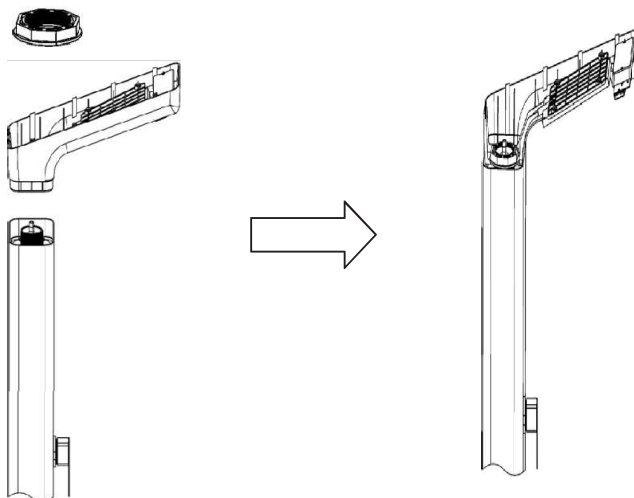
1. Wyjmij prysznic i akcesoria z kartonu. Uważaj, aby nie zarysować metalową powierzchnię rury.
2. Włóż płaski śrubokręt do otworu kwadratowego znajdującego się z tyłu głowicy prysznicowej i delikatnie naciśnij, aby otworzyć osłonę.



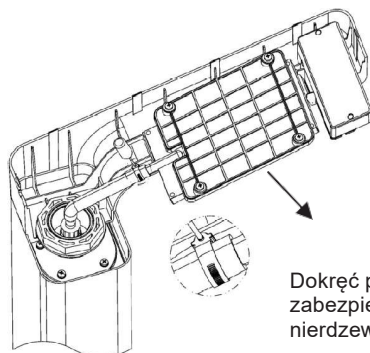
3. Wyjmij gniazdo dwubiegunowe łączące panel solarny z akumulatorem, i załóż osłonę głowicy.



4. Zamontuj zestaw głowicy prysznicowej na korpusie prysznica. Zwróć uwagę na kierunek montowania głowicy prysznicowej wobec przełącznika do regulacji wody, załóż nakrętkę ośmiokątną i dokręć ją.

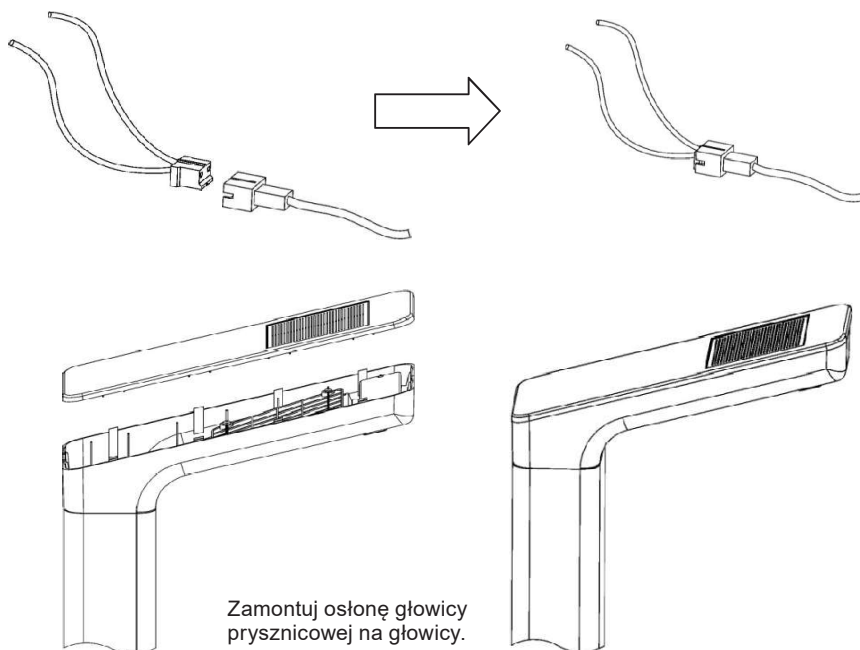


5. Zainstaluj rurę wodociągową, załóż pierścień zabezpieczający i dokręć go śrubokrętem.

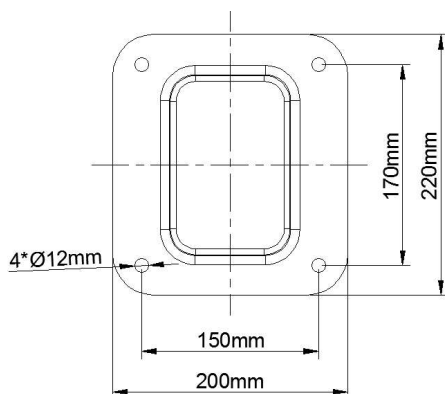


Dokręć pierścień zabezpieczający ze stali nierdzewnej

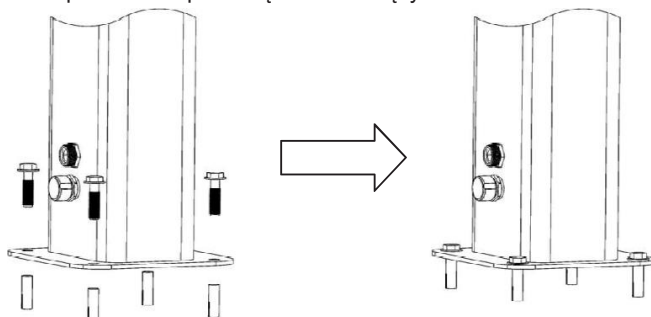
6. Najpierw wsuń dwa złącza panelu solarnego oraz złącze baterii do gniazda, i następnie zamontuj osłonę głowicy prysznicowej na głowicy.



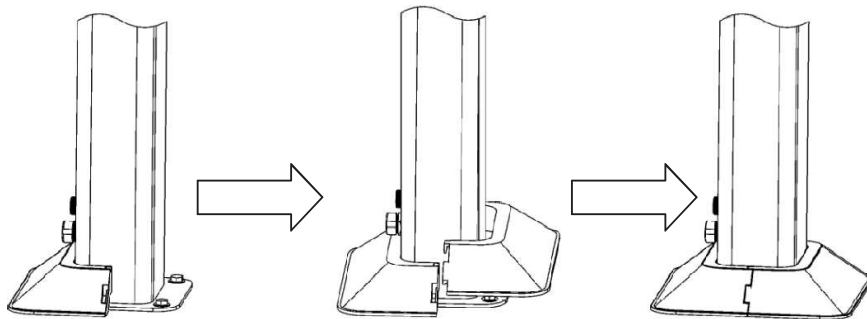
7. W podłożu z betonu lub innego twardego materiału wywierć otwory, rozmieszczenie jest pokazane na schemacie. Średnica otworów wynosi 12 mm i głębokość 45 mm.



8. Włóż nakrętkę rozprężną do wywierconego otworu, i zamocuj zmontowany prysznic w podłożu za pomocą śrub kotwiących.



9. Zainstaluj podstawkę dwuczęściową.

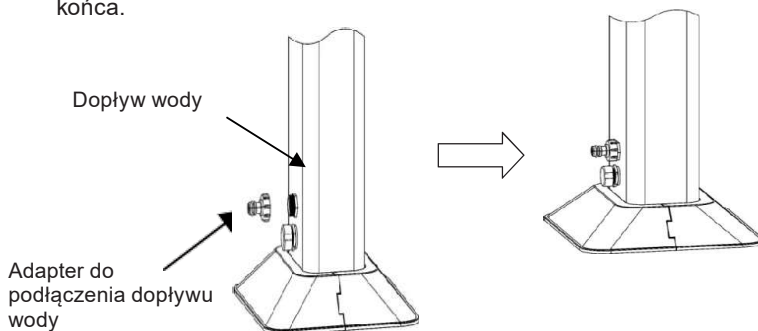


Zamocuj tylną osłonę do podstawki korpusu prysznica, jak jest wyobrażone na rysunku.

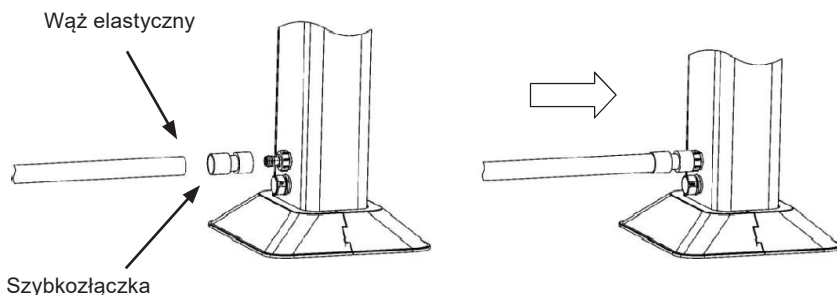
Wyrównaj zatrzask przedniej osłony podstawki, jak jest wyobrażone na rysunku.

Delikatnie naciśnij przednią osłonę podstawki i zamontuj ją.

10. Najpierw wyjmij z zestawu części armatury dla dopływu wody, sprawdź O-ringi i uszczelki, i następnie wkręć części armatury dla dopływu wody w gwintowane złączki dopływu, w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegarka. Dokręć do końca.



11. Przygotuj wąż z zamkniętym dopływem wody i podłącz go do adaptera do podłączenia dopływu wody.



12. Po podłączeniu korpusu prysznica do sieci wodociągowej, otwórz dopływ wody – tylko w przypadku, gdy ciśnienie w używanej przez Ciebie sieci wodociągowej nie przekracza 3,5 barów. Po podłączeniu prysznica solarnego do sieci wodociągowej, należy wykonać całkowite napełnienie zbiornika w korpusie prysznica wodą, przeprowadzając jednocześnie jego odpowietrzenie – otwórz zawór napełniania prysznica solarnego i jednocześnie otwórz kurek prysznica do pozycji otwartej ciepłej wody; pozostaw kurek całkowicie otwarty do momentu, kiedy z głowicy prysznicowej będzie wypływała woda. Wciśnij kurek do pozycji „zamknięte”. Prysznica solarny jest przygotowany do użytkowania. Podczas podłączania armatury prysznica solarnego do sieci wodociągowej, albo do hydroforu, używaj wyłącznie typowych, zatwierdzonych oraz nieuszkodzonych elementów do montażu instalacji wodnej. Na końcu montażu sprawdź szczelność połączeń armatury.

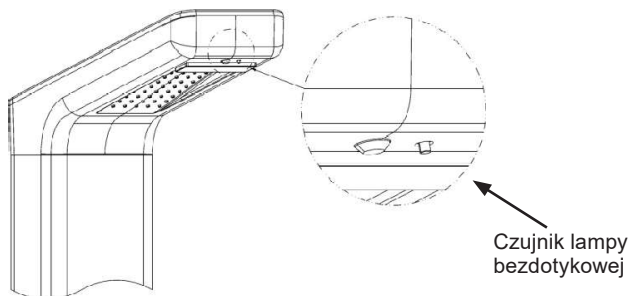
13. Przed pierwszym użyciem prysznica naciśnij przycisk czujnika lampy bezdotykowej. Przycisk należy nacisnąć w kierunku dolnej strony głowicy, co spowoduje włączenie funkcji lampy bezdotykowej. Jeżeli potrzebne jest wyłączenie funkcji lampy bezdotykowej, naciśnij ponownie przycisk – zostanie on zwolniony oraz zresetowany.

Lampa bezdotykowa aktywuje się pod następującymi warunkami:

1. Na zewnątrz jest szaro, np. w czasie zmroku lub w nocy.

2. Ktoś porusza się w zasięgu czujnika (osoba nie może stać bez ruchu). Lampa bezdotykowa działa na podczerwień, strefa zasięgu wynosi około 2 metrów.

Po odejściu osoby ze strefy zasięgu czujnika, lampa bezdotykowa gaśnie automatycznie po upływie ok. 40 sekund.



Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwe przyczyny i rozwiązanie
Z głowicy prysznicowej nie wypływa woda.	• Sprawdź zawór przełączający • Sprawdź, czy wąż dopływowy jest prawidłowo podłączony oraz czy nie jest zatkany. • Sprawdź, czy dysze głowicy nie są zatkane, a jeśli tak, wyczyść je. • Sprawdź przepływ wody i upewnij się, że wszystkie złączki są prawidłowo połączone. • Sprawdź, czy nie ma wypływów w przegubach łączących.
Kurek jest w pozycji gorącej wody, ale gorąca woda nie wypływa.	• Sprawdź, czy kurek jest w pozycji gorącej wody. • Sprawdź, czy rura jest całkowicie wypełniona. • Jeżeli przez dłuższy czas panowało zachmurzenie lub opady deszczu, wtedy prysznic nie absorbował wystarczająco dużo promieniowania słonecznego.
Woda wycieka z przegubów łączących.	• Przekonaj się, że wszystkie złączki są prawidłowo połączone, a jeśli to konieczne, dokręć je.
Lampa bezdotykowa nie działa.	• Sprawdź, czy na zewnątrz jest wystarczająco ciemno. • Sprawdź, czy ktoś porusza się w strefie zasięgu czujnika. • Sprawdź, czy czujnik lampy bezdotykowej jest włączony. • Jeżeli przez dłuższy czas panowało zachmurzenie lub opady deszczu, wtedy akumulator nie absorbował wystarczająco dużo promieniowania słonecznego i jest rozładowany.

Konserwacja, przechowywanie poza sezonem

Ogrodowy prysznic solarny nie wymaga żadnej specjalnej konserwacji.

Prysznic solarny trzeba utrzymywać w czystości.

Po zakończeniu sezonu prysznic solarny całkowicie odłącza się od źródła wody i starannie usuwa całą wodę z jego korpusu. Aby spuścić prysznic, należy go usunąć z twardej powierzchni, a prysznic po stronie prysznica należy usunąć, odkręcając korek. Po takim opróżnieniu w prysznicu pozostaje minimalna ilość wody, co wynika z jego konstrukcji. Ta resztką wody nie spowoduje już uszkodzenia prysznica. Podczas przechowywania zwracamy uwagę, aby bateria dźwigniowa i rączka prysznica z sitkiem pozostały suche – baterię dźwigniową i rączkę prysznica z sitkiem chronimy przed przedostawaniem się wilgoci z zewnątrz przez ich opakowanie w folię zapobiegającą przenikaniu wilgoci. Wyrób poza sezonem przechowujemy w suchym miejscu chronionym przed mrozem (12-30 °C).

Przed użyciem należy zmierzyć twardość wody, do której podłączona będzie prysznic. W przypadku wody średnio twardej, twardej i bardzo twardej zalecamy stosowanie filtra do uzdatniania wody, aby zapobiec osadzeniu się kamienia i przedłużyć żywotność prysznica solarnego. Jednocześnie należy regularnie sprawdzać wartość pH używanej wody. Wartości pH poniżej 4 i powyżej 8 mogą prowadzić do korozji materiału. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku stosowania twardej lub bardzo twardej wody lub wody o niezrównoważonych wartościach pH.

Warunki gwarancji

Prysznic solarny został wykonany niezwykle starannie z materiału o najwyższej jakości. Wszystkie elementy zostały sprawdzone i stwierdzono, że są one wolne od wad. Przy założeniu spełnienia wszystkich warunków użytkowania wymaganych przez producenta i sprzedawcę, gwarancja obejmuje 2 lata od daty zakupu. Przy zgłaszaniu ewentualnych roszczeń reklamacyjnych należy przedstawić wszystkie przechowywane dokumenty potwierdzające dokonanie zakupu łącznie z instrukcją. Reklamowanie towaru kieruje się porządkiem prawnym Republiki Czeskiej. Gwarancja dotyczy wszystkich wad spowodowanych usterką produkcyjną albo wadą materiału. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń części gwintowanych i innych części wyrobu, do których nie odnoszą się warunki gwarancji. Producent ani sprzedawca nie odpowiada za wady i uszkodzenia powstałe z powodu wadliwego montażu, niewłaściwego użytkowania albo nieodpowiedniego przechowania w zimie. Serwis i części zamienne zapewnia spółka Marimex CZ, s.r.o.

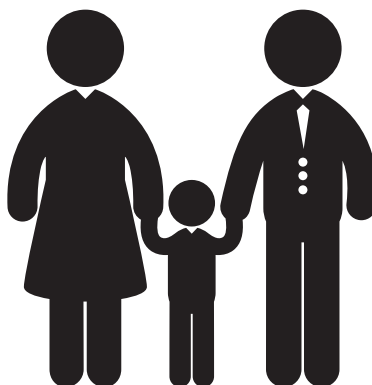
Kontakt

<http://www.marimex.cz>

Centrum obsługi klienta

tel.: +420 261 222 111

e-mail: shop@marimex.cz





MARIMEX

UNO 35 I ALU Solar Shower with LED Light

Instruction

The garden solar shower is designed as a column-shaped body and its aluminium housing serves as a hot water tank and a solar collector. This shell is self-supporting. Inlet water armatures are located inside the column body. The product is equipped with a sensor LED light with a solar panel. At night, the sensor light automatically lights up when it detects that someone has come near the shower, and automatically goes out when they leave.

The control lever, shower rosette and tap for washing feet are located outside of the shower body. Column bottom part is furnished with installation base. There is an inlet armature on column rear side.

The equipment is intended for operation in private objects as gardens, swimming pool accessories or private tennis-court. It is intended for individual showering of persons. It is not intended for commercial or public use.

Safety instructions mentioned herein are marked with general danger symbols. These instructions must be followed, otherwise human health might be endangered. Safety mark is according to ČSN ISO 3864.



Content of the packaging and basic parameters



The shower contains a solar shower body with installed lever valve, valve for washing feet, shower head assembly with a LED light and a solar panel, hose inlet quick coupling and Instructions for Use.

Specification:

Volume	35 l
Pipe material	Aluminium alloy
Maximum working pressure	3.5 bar
Battery voltage	3.7 V
Battery capacity	2 000 mAh
LED light nominal voltage and current	Voltage 3.7 V Current 700 mA
LED light sensing area	Approx. 2 meters
Product dimensions	2 100 × 168 × 118 mm

Safety instructions

It is necessary to respect all safety instructions mentioned in this manual!

This operating manual includes basic instructions that must be respected during installation and operation of solar shower. Non-observance of safety instructions may result not only in endangering of human health but also in danger for environment and the equipment itself.

Garden solar shower is intended only for personal showering. If it is used for other purposes or when it is modified without permission of the producer, any rights for reclamation become void. In such a case producer and seller waive any and all responsibility for incurred damages. Persons not familiarized with operation of solar shower within this manual are not allowed to use this equipment. Because of temperature inside shower body which may reach 60 - 70°C we recommend to turn the lever valve first to right and firstly open cold water. And after that mix with hot water to required water temperature by turning the lever valve to left. In this way you avoid undesirable showering with hot water! If the shower is not used for some time, also small amount of water can be heated in supply hose to valve. Due to safe use it is necessary to let out small amount of water (approx. 3 seconds). When exposed to direct sunlight, do not touch the body of the shower to avoid burns. The children can use the shower only when supervised by an adult.

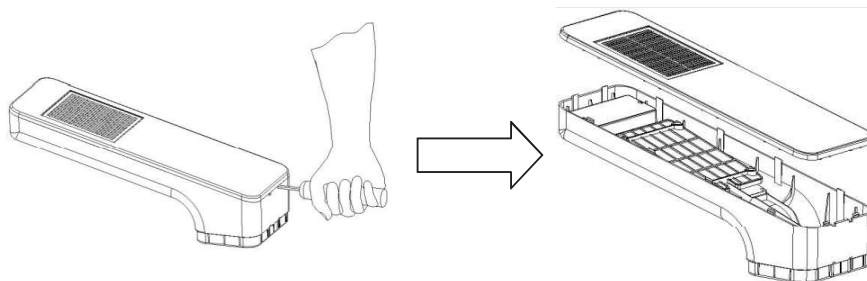


Assembly instructions

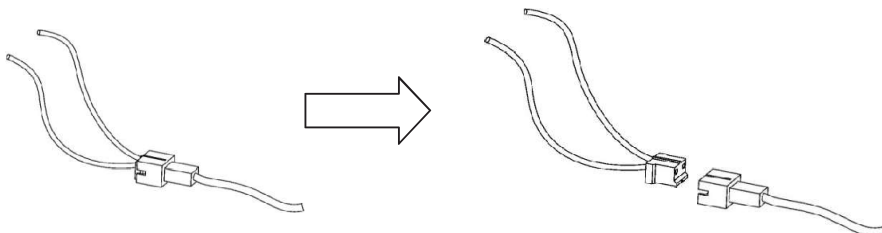
Place the solar shower at a place with sufficient sunlight and within reach of water supply. Install solar shower vertically onto a firm and horizontal base. Ideally using wall plugs onto a concrete foot, ceramic tile or eventually using long nails into the earth.



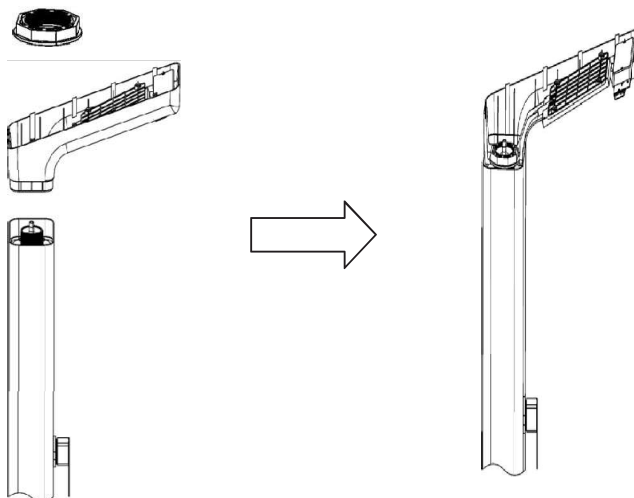
1. Remove the shower and accessories from the box. Be careful not to scratch the plating of the pipe.
2. Prepare a flathead screwdriver, insert it in the square hole located in the back of the shower head and gently push it upwards to open the cover.



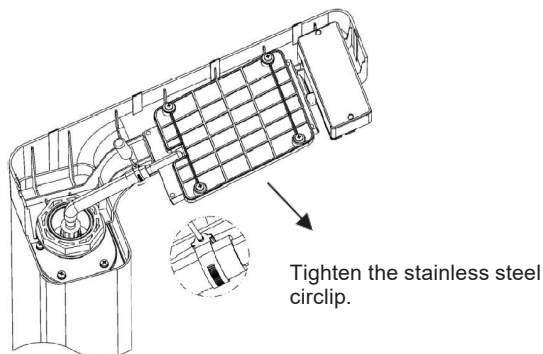
3. Pull out the 2-pin socket that connects the solar panel to the battery and reinstall the cover of the shower head.



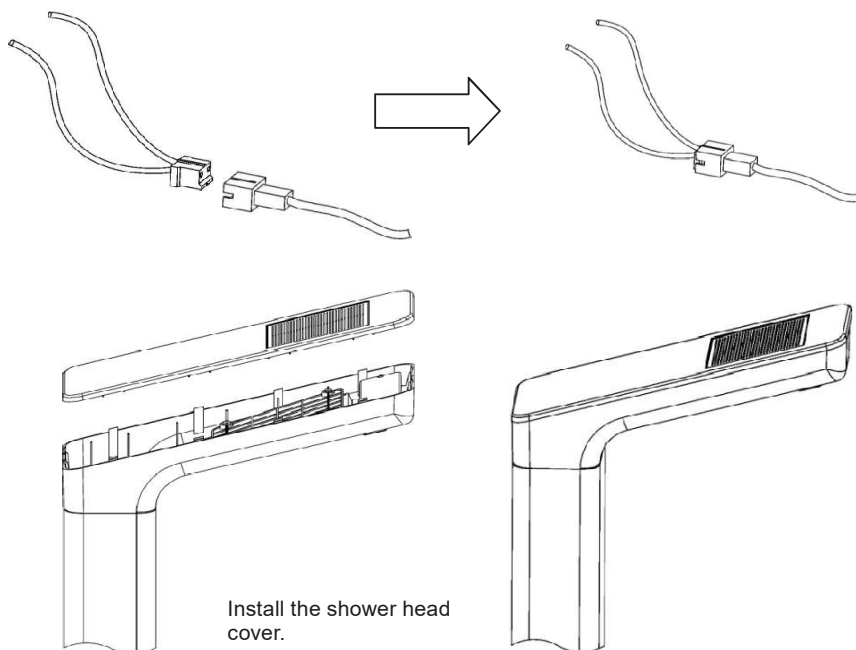
4. Install the shower head assembly on the shower body. Pay attention to the direction of the installation of the shower head relative to the water adjustment valve, put on the octagonal nut and tighten it.



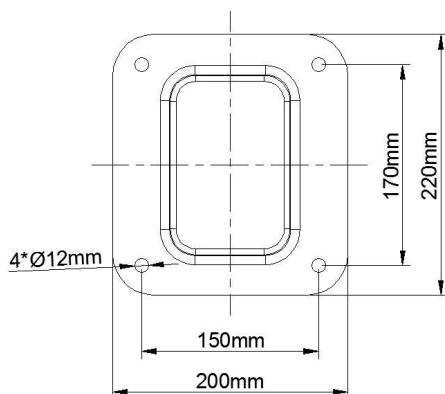
5. Install the water pipe, put on the circlip and tighten it with a screwdriver.



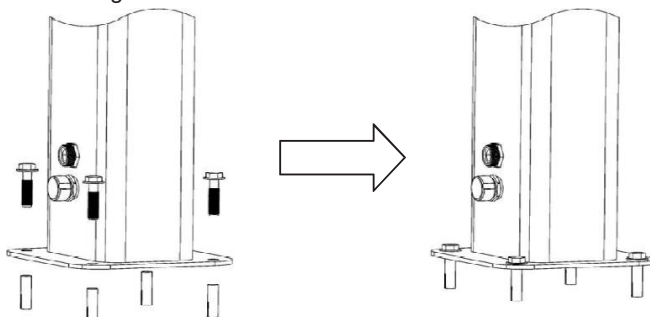
6. First insert the two connectors of the solar panel and the battery connector to the socket and then install the shower head cover.



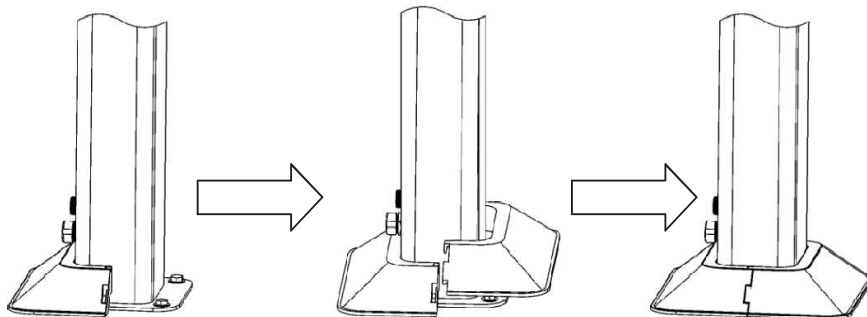
7. Drill holes into the concrete floor or other hard ground. The layout of the holes is shown in the drawing below. The diameter of the holes is 12 mm and the depth is 45 mm.



8. Insert the expansion nut into the drilled hole and secure the assembled shower to the ground using the anchor bolts.



9. Install the two-piece base.

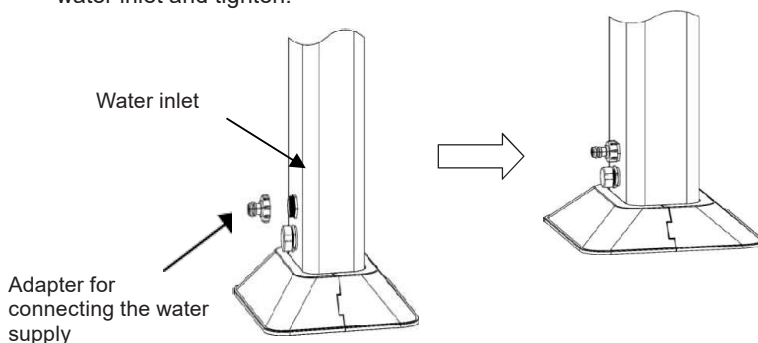


Secure the back cover to the shower base as shown in the figure.

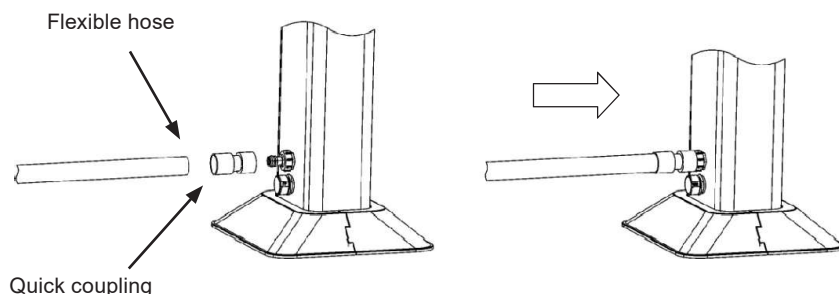
Align the latch bolt of the front base cover as shown in the figure.

Gently press down the front base cover and install it.

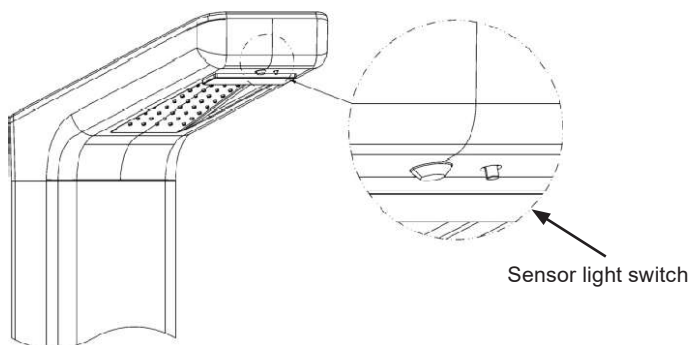
10. First remove the water inlet armatures from the kit, check the O-rings and gaskets and screw the water inlet armatures clockwise onto the threaded fittings of the water inlet and tighten.



11. Prepare a hose with a closed water supply and connect it to the adapter for connecting the water supply.



12. Once the water supply has been connected to the shower body, open the water supply provided that the pressure in your water supply network does not exceed 3,5 bar. After connecting the solar shower to the water supply, fill the shower body tube fully with water and vent it at the same time - open the filling valve and at the same time open the control lever armature to the hot water position and keep it open, until a steady flow of water starts coming out of the shower rosette. Then push the control lever to the "Closed" position. The solar shower is ready for use. To connect the solar shower armature to a water supply network or a domestic water system, use only standardized, approved and undamaged plumbing assembly elements. Finally, check the tightness of the armature connections.
13. Before using the shower for the first time, press the button of the sensor light switch. The button is then pushed down into the bottom side of the shower head and the sensor light function is activated. If you need to deactivate the sensor light function, press the button again and the button is released and reset. The sensor light activates under the following conditions:
1. It is dark outside, e.g. at dusk or at night.
 2. There is someone moving within the sensing area (the person cannot stand still). The sensor light is infra-red, the sensing area is approximately 2 meters. After the person leaves the sensing area, the sensor light automatically goes off after approximately 40 seconds.



Troubleshooting

Problem	Possible reasons and solutions
There is no water coming out of the shower head.	• Adjust the valve. • Check whether the water inlet hose is properly connected and whether it is not clogged. • Check whether the nozzles of the shower head are not clogged, if so, clean them. • Check the water flow and make sure that all connections are correctly connected. • Check whether the connection joints are not leaking.
The control valve is in the hot water position, but the water is not hot.	• Check whether the control valve is in the hot water position. • Check whether the tube is completely filled with water. • Check whether it has not been raining or cloudy for a longer period of time, if so, the shower may not have absorbed enough sunlight.
The connection joints are leaking.	• Make sure that all connections are correctly connected and tighten them if necessary.
The sensor light is not working.	• Check whether it is dark outside. Check that someone is moving within the sensing area. • Check whether the sensor light switch is on. • Check whether it has not been raining or cloudy for a longer period of time, if so, the battery may have not absorbed enough sunlight and it is flat.

Maintenance, winterising

The garden solar shower requires no special maintenance.

Keep the solar shower clean.

At the end of the season, completely disconnect the solar shower from the water supply and drain all water from the body thoroughly. To drain the shower, it must be removed from the solid surface and the shower side must be drained by unscrewing the plug on the side, with the lever mixer in the open position between the hot and cold positions. After draining, there will be a residual minimum amount of water in the shower due to its construction. This residual water no longer causes damage to the shower. During storage, ensure that the lever tap, shower rosette remains dry - wrap the lever tap and shower rosette tightly to prevent moisture ingress.

Out of season in a dry, store the product in a frost-free place.

Before use, measure the hardness of the water to which the shower will be connected. In the case of moderately hard, hard, and very hard water, we recommend using a water hardness filter to prevent limescale build-up and extend the life of the solar shower. At the same time, regularly check the pH value of the water used. pH values lower than 4 and higher than 8 can lead to material corrosion.

The manufacturer is not responsible for damage caused by the use of hard to very hard water or water with unbalanced pH values.

Warranty Conditions

Solar shower has been produced from high quality materials within high quality production process. All its components were checked and no defects were found.

If all conditions for use given by the producer and seller are kept, the guarantee period is 2 years from the purchase date. Keep all purchase documents and Instructions for Use for possible claim lodgement. Claims are governed by Czech Law. The warranty covers any material or workmanship defects. Guarantee conditions do not cover damage of threads or other parts of the products. The manufacturer or seller is not responsible for defects and damage caused by improper installation, incorrect use or incorrect winterizing. Service and spare parts are provided by Marimex CZ, s.r.o.

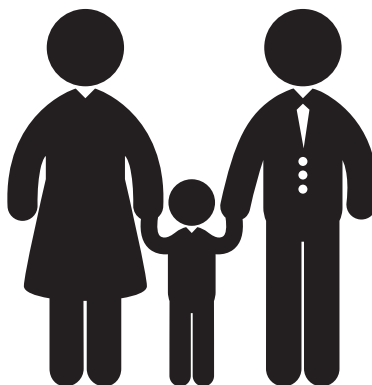
Contact

<http://www.marimex.cz>

Customs Centre

tel.: +420 261 222 111

shop@marimex.cz





MARIMEX

UNO 35 I ALU szolárzuhany LED-es világítással

Utasítás

A kerti szolárzuhany teste oszlop formájú, alumíniumburkolata melegvíz-tartályként szolgál, és egyben napelemként is működik. A köpeny önhordó. A becsatlakozási vízszelvények az oszlop belsejében kerültek elhelyezésre. A termék napelemmel működő szenzoros LED-világítással van ellátva. Éjszaka a szenzoros világítás automatikusan kigyullad, ha érzékeli, hogy valaki a zuhanyt megközelíti, és automatikusan kialszik, ha az illető elmegy.

A kezelőkar, a zuhanyrózsa és a láböblítő csap a zuhanytesten kívül van elhelyezve. Az oszlop alsó része szerelési aljjal rendelkezik. Az oszlop hátsó részén a víztöltő armatura helyezkedik el.

A berendezés magán objektumokban történő használatra készült. mint pl. kertekben hátsó medencék tartozékeként vagy privát teniszpályáknál. Személyek egyedi zuhanyozására készült. Nem készült széles nyilvánosság által történő alkalmazásra vagy kommersz használatra.

Az ezen útmutatóban közölt biztonsági utasítások, amelyek be nem tartásakor személyi egészség veszélyeztetése következhet be, általános veszélyességi szimbólummal kerültek megjelölésre. A biztonsági jelölés a ČSN ISO 3864 szabvány alapján történt.



A csomagolás tartalma és alap paraméterek

A zuhany egy karos szeleppel és láböblítő szeleppel felszerelt szolárzuhany testet, egy LED-világítással és napelemmel ellátott zuhanyfejet, egy tömlős bemeneti gyorscsatlakozót és egy használati útmutatót tartalmaz.

Specifikáció:

Kapacitás	35 l
A cső anyaga	Alumíniumötvözet
Max. üzemi nyomás	3,5 bar
Az akkumulátor feszültsége	3,7 V
Az akkumulátor kapacitása	2 000 mAh
A LED-világítás névleges feszültsége és áramerőssége	Feszültség 3,7 V Áramerősség 700 mA
A LED-világítás érzékelési tartománya	Kb. 2 méter
A termék méretei	2 100 × 168 × 118 mm

Biztonsági utasítások

Kivétel nélkül be kell tartani az ezen útmutatóban foglalt valamennyi biztonsági utasítást! Ezen kezelési útmutató olyan alapvető utasításokat tartalmaz, amelyeket be kell tartani a szolár zuhany telepítésénél és üzemeltetésénél. A biztonsági utasítások be nem tartása következménye nemcsak a személyi biztonság, hanem a közvetlen környezet és maga a berendezés veszélyeztetése is. A kerti szolár zuhany csak személyek klasszikus zuhanyozására készült. Annak más célokra történő alkalmazásánál, vagy a zuhany gyártó cég engedélye nélküli átalakításakor mindennemű jótállási igény megszűnik. Ebben az esetben úgy a gyártó cég, mint eladó lemond valamennyi felelősségéről a keletkezett kárt illetően. A berendezést nem használhatják azok a személyek, akik nem ismerkedtek meg a szoláris zuhany kezelésével ezen útmutató terjedelmében. A zuhany belsejében levő hőmérsékletre való tekintettel, ami elérhet 60–70 °C-ot is, tanácsosnak tartjuk a karos szelepet először jobbra elfordítani és csak utána nyitni a hideg vízáramot. Ezt követően a víz hőmérsékletét a kívánt értékre kell beállítani a karos szelep balra történő elfordításával. Megelőzi ezzel a nem kívánt forróvizes zuhanyozást! A zuhany használaton kívüli állapotában bizonyos idő elteltével egy kis mennyiségű víz is felmelegedhet a csaphoz vezető csatlakozó tömlőben. A használati biztonság érdekében először ki kell engedni egy kevés vizet (kb. 3 másodpercig). Ha a zuhany közvetlen napfényen van, ne érjen hozzá a zuhanytesthez, nehogy megégesse magát. Gyermekek nem használhatják a zuhanyt felnőtt felügyelete nélkül.

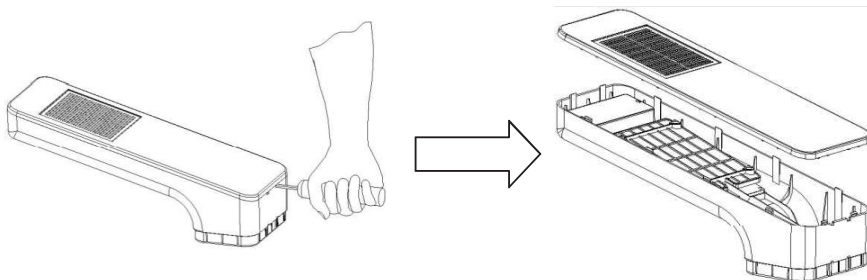


Szerelési utasítások

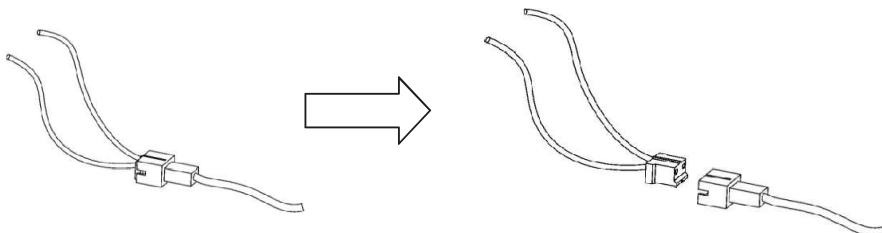
A szolár zuhanyt elegendő időtartamú napsütésnek kitett helyre helyezték el, a vízvezetéki hálózat elérhetősége körzetében. A szolár zuhanyt merőlegesen kell szerelni a vízszintes alapra. Legmegfelelőbb azt műanyag tiplik segítségével beton alapzatra, kerámia burkolólapra vagy speciális szegek segítségével mélytalajba rögzíteni.



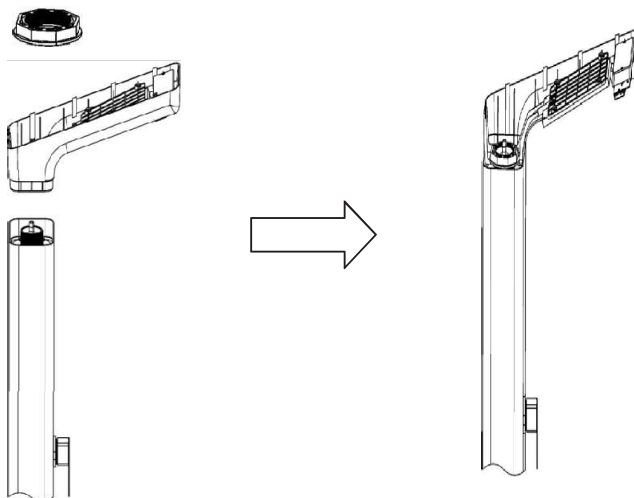
1. Vegye ki a zuhanyt és a tartozékokat a dobozból. Ügyeljen rá, hogy ne karcolja meg a cső fémbevonatát.
2. Készítsen elő egy lapos csavarhúzó, dugja be a zuhanyfej hátsó részén lévő négyzet alakú nyílásba, és finom nyomással nyissa fel a borítást.



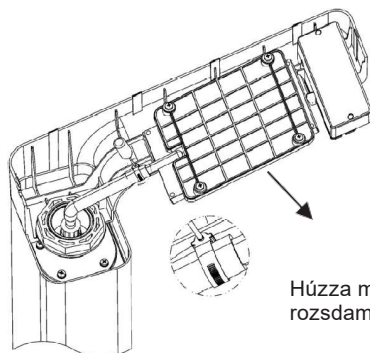
3. Húzza ki a napelemet az akkumulátorral összekötő kétpólusú csatlakozót, és tegye vissza a fej borítását.



4. Szerelje fel a zuhanyfejet a zuhany testére. Ügyeljen a zuhanyfej felszerelésének irányára, figyelembe véve a vízszabályozó szelepet, tegye fel és húzza meg a nyolcszögletű anyát.

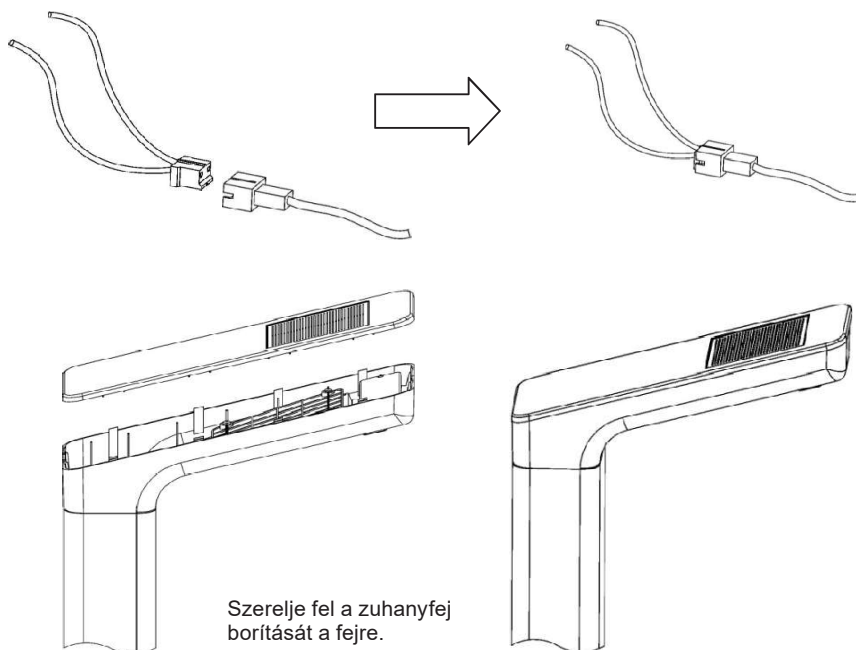


5. Szerelje fel a vízvezetékcsövet, tegye fel a rögzítőgyűrűt, és egy csavarhúzóval húzza meg.

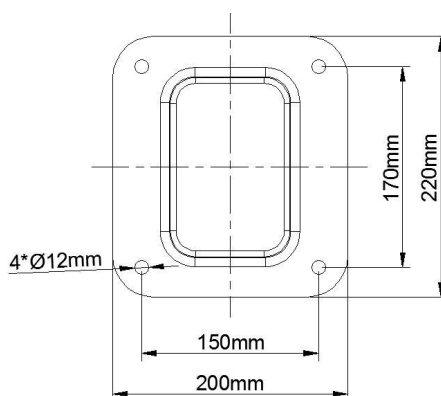


Húzza meg a
rozsdamentes acélgyűrűt

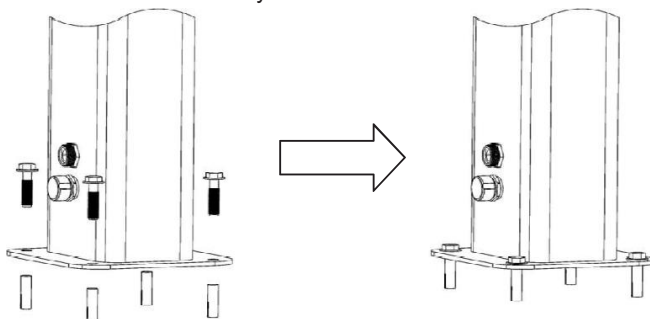
6. Először dugja be a napelem két csatlakozóját és az akkumulátor csatlakozóját az aljzatba, majd szerelje fel a zuhanyfej borítását a fejre.



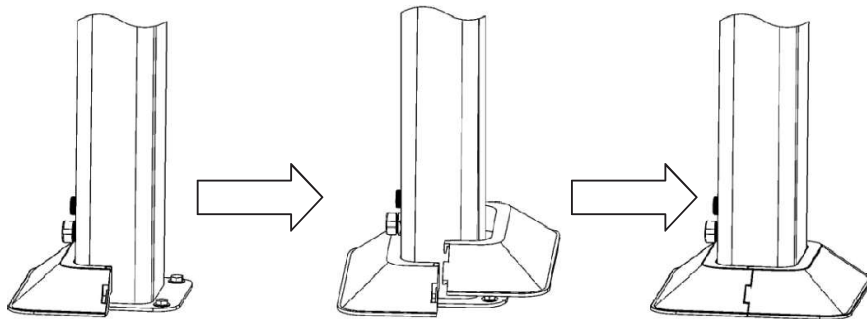
7. A beton vagy más kemény talapzatba fúrjon lyukakat, az elhelyezésüket a rajzon láthatja. A nyílások átmérője 12 mm, a mélységük 45 mm.



8. Tegye be a tágitócsavarokat a kifúrt lyukakba, és horgonycsavarokkal erősítse a földhöz az összeállított zuhanyt.



9. Szerelje fel a kétrészes alapot.

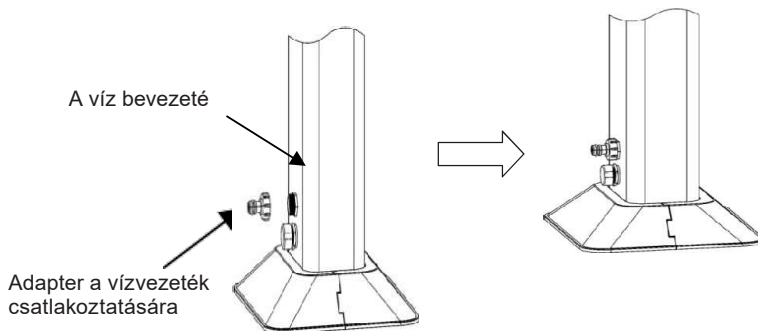


Rögzítse a hátsó borítást a zuhanytest alapzatához az ábrán látható módon.

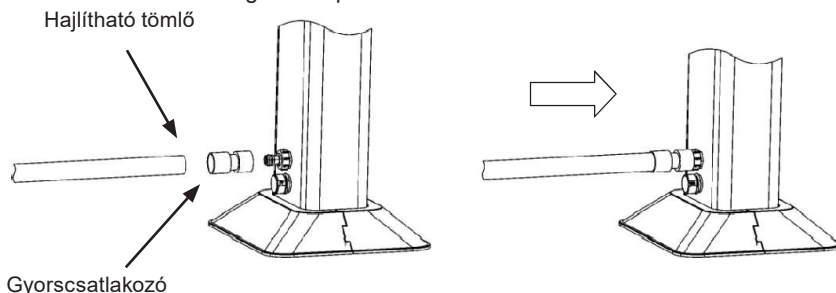
Illessze be az alapot előlső borításának reteszt az ábrán látható módon.

Finoman nyomja meg az alapot előlső borítását, és szerelje fel.

10. Először vegye ki a csomagból a vízvezeték szerelvényeket, ellenőrizze az O-gyűrűket és a tömítéseket, a vízvezeték szerelvényeket az óramutató járásával megegyező irányba csavarja fel a vezeték menetes illesztéseire, és húzza meg.



11. Készítse elő a tömlőt a lezárt vízvezetékkel, és csatlakoztassa a vízvezeték csatlakoztatására szolgáló adapterhez.



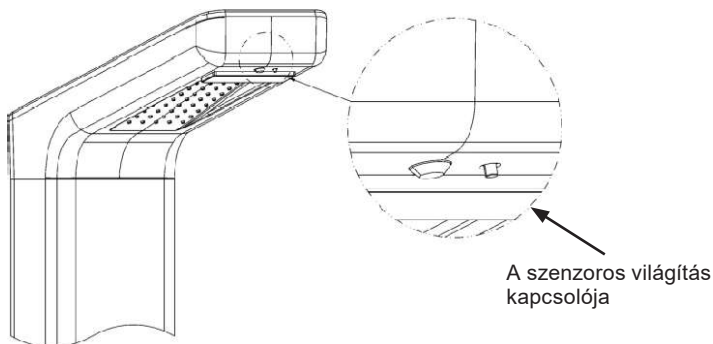
12. Miután a vízvezeték csatlakoztatta a zuhanytesthez, csak akkor nyissa meg a vízvezeték, ha a nyomás a vízrendszerben nem haladja meg a 3,5 bart. Miután a szolárzuhanyt csatlakoztatta a vízforráshoz, tölts fel teljesen a zuhany csövet vízzel, és egyúttal légtelenítse – nyissa meg a szolárzuhany töltőszelepét, ugyanakkor nyissa meg a zuhany vezérlőkarját meleg víz állásban, és hagyja teljesen kinyitva, míg a zuhanyrózsából nem kezd folyamatosan folyni a víz. A vezérlőkart nyomja „zárt” állásba. A szolárzuhany üzemkész. A szolárzuhany vízvezetékrendszerhez vagy házi vízműhöz történő csatlakoztatására kizárólag tipizált, jóváhagyott és sérülésmentes vízvezetékszerelési elemeket használjon. A telepítés befejezésekor ellenőrizze a szerelvények csatlakozásainak tömítését.

13. A zuhany első használatakor nyomja meg a szenzoros világítás bekapcsoló gombját. A gombot a fej alja felé kell nyomni, amivel a szenzoros világítás funkció bekapcsol. Ha ki kell kapcsolnia a szenzoros világítást, nyomja meg újra a gombot, ami kiold és újraindul.

A szenzoros világítás az alábbi feltételek esetén aktiválódik:

1. Kint félhomály van, pl. alkonyatkor vagy éjszaka.
2. Az érzékelési hatótávolságon belül valaki mozog (az adott személy nem állhat mozdulatlanul). A szenzoros világítás infravörös, az érzékelés hatótávolsága 2 méter.

Miután az adott személy elhagyja az érzékelési területet, a szenzoros világítás kb. 40 másodperc múlva kialszik.



Hibaelhárítás

Probléma	A lehetséges okok és a megoldás
A zuhanyfejből nem folyik a víz.	- Állítsa be az átkapcsoló szelepet - Ellenőrizze, a bevezető cső megfelelően van-e csatlakoztatva és nincs-e eldugulva. - Ellenőrizze, nincsenek-e a fej fűvókái eldugulva, ha igen, tisztítsa ki őket. - Ellenőrizze a vízáramot, és bizonyosodjon meg róla, hogy minden kötés megfelelően van csatlakoztatva. - Ellenőrizze, hogy a csatlakozócsuklók nem eresztenek-e.
Az átkapcsoló szelep meleg víz állásban van, de nem folyik a meleg víz.	- Ellenőrizze, hogy az átkapcsoló szelep meleg víz állásban van-e. - Ellenőrizze, hogy a cső teljesen tele van-e. - Ellenőrizze, nem esett-e vagy nem volt-e felhős idő hosszabb ideig, amikor a zuhany nem tudott elég napsugárzást magába szívni.
A csatlakozócsuklók eresztenek.	Bizonyosodjon meg róla, hogy minden kötés megfelelően csatlakoztatva van, és ha szükséges, erősítse meg őket.
A szenzoros világítás nem működik.	- Ellenőrizze, hogy kint elég sötét van-e. Ellenőrizze, hogy az érzékelési hatótávolságon belül mozog-e valaki. - Ellenőrizze, nincs-e kikapcsolva a szenzoros világítás kapcsolója. - Ellenőrizze, nem esett-e vagy nem volt-e felhős idő hosszabb ideig, amikor az akkumulátor nem tudott elég napsugárzást magába szívni, és lemerült.

Karbantartás, téliesítés

A kerti napenergia zuhany nem igényel különleges karbantartást.

Tartsa tisztán a napenergia zuhanyt.

A szezon befejezése után válassza le teljesen a napenergia zuhanytest vízellátását és engedje ki abból az összes vizet. A zuhany leeresztéséhez azt le kell távolítani a szilárd felületről, és a zuhany oldalát le kell csavarozni az oldalsó dugó kihúzásával, miközben a csaptelep nyitott helyzetben van a meleg és a hideg között. A leürítés elvégzése után a zuhanyban annak szerkezete következtében minimális mennyiségű víz marad. Ez a maradék víz már nem okozhat kárt a zuhanyban. Tárolás közben ügyeljen arra, hogy a csaptelep és a zuhanyrózsa szárazon maradjon - légmentesen csomagolja be a csaptelepet és a zuhanyrózsát, hogy megakadályozza a nedvesség bejutását azokba

A terméket a szezonon kívül, száraz, fagymentes helyen tárolja (12-30°C).

Használat előtt mérje meg a zuhanyhoz csatlakoztatott víz keménységét. Közepesen kemény, kemény és nagyon kemény víz esetén javasoljuk vízkeménysíftő szűrő használatát, hogy megakadályozza a vízkő lerakódását és meghosszabbítsa a napenergiás zuhany élettartamát. Ugyanakkor rendszeresen ellenőrizze a használt víz pH-értékét. A 4 alatti és 8 feletti pH-értékek a anyag korróziójához vezethetnek.

A gyártó nem vállal felelősséget a kemény vagy nagyon kemény víz, illetve a kiegyensúlyozatlan pH-értékű víz használatából eredő károkért.

Jótállási feltételek

A szolár zuhany a legjobb minőségű anyagokból készült és annak kivitele is kiváló minőségű. Valamennyi alkatrészt ellenőriztünk és hibátlanak találtunk. A gyártócéggel és az eladó által megadott valamennyi használati feltétel betartásával a jótállás a termék megvételét követően 2 évig érvényes. Az esetleges reklamáció érvényesítéséhez őrizzen meg valamennyi vásárlási bizonylatot az útmutatóval együtt. Az áru reklamációja a CsK jogrendje szerint történik. A jótállás valamennyi gyártási vagy anyaghibából eredő meghibásodásokra vonatkozik. A termék menetes és egyéb részei mechanikai károsodásokra nem vonatkoznak a jótállási feltételek. Sem a gyártócéggel, sem pedig az eladó nem biztosít jótállást a termék helytelen beszereléséből, helytelen használatából vagy helytelen tárolásából keletkezett károkért. Szervizellátást és tartalékalkatrészeket a Marimex CZ s.r.o. társaság biztosítja.

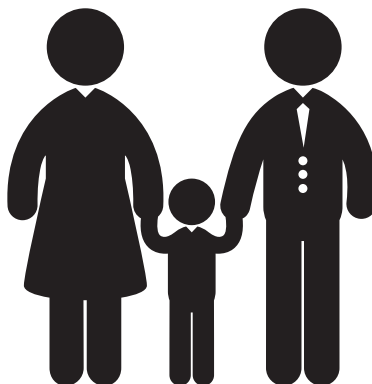
Érintkezés

<http://www.marimex.cz>

Ügyfélközpont

tel.: +420 261 222 111

e-mail: shop@marimex.cz









MARIMEX